

INSEZIONATE: S.P.I., via S. Pellico 4, tel. 55255, 55955. - Premi per mm. d'altrezza (largh. una colonna): Commerciali L. 350 (festivi e postazioni prestabilite L. 400) - Necrologia L. 375 (partecipazioni L. 600) - Finanziari e legali L. 450 - Nel corpo del giornale L. 350 (festivi L. 400) - A vari collettivi: premi in testa alle rubriche. Tasse gov. in più di giornale si riserva il diritto di ridurre qualsiasi inserzione. ABBONAMENTI (C/O Postale 11/8989): ITALIA: annuo L. 13.000, sem. 6.750, trim. L. 3.500 (col. Piccolo dal lunedì: 15.150, 7.500, 4.100). - ESTERO: annuo L. 26.500, sem. L. 13.500, trim. L. 6.500 (col. Piccolo dal lunedì: 30.750, 15.700, 8.000). - Copie arretrate il doppio.

FRA LABURISTI E CONSERVATORI POLEMICA SULL'EUROPA

## «PANE E BURRO» NEL CONTINENTE PER IL MEC

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Londra, 18

La reviviscenza della questione europea sulla scena politica inglese, in seguito al ritiro del veto politico da parte della Francia per l'ingresso dell'Inghilterra nel Mercato comune, ha dato un nuovo tono alla campagna elettorale. Da un giorno all'altro, dopo lunghe e trite discussioni sul «pane e burro», come si è imposto, il tema europeo si è imposto. I primi commenti sono stati quelli del Ministro degli Esteri Stewart e corollario della conferenza londinese dell'Unione europea occidentale, dove il colpo di scena era avvenuto, e si sono poi avuti quelli del Cancelliere dello Scacchiere Callaghan nelle successive conferenze stampa elettorali da lui svolte. Quest'ora, il Ministro Wilson è stato costretto a uscire dal guscio e a pronunciarsi in un discorso a Bristol.

L'atteggiamento del Governo laburista, cioè del Governo che probabilmente sarà confermato al potere dalle prossime elezioni e dal quale dipenderanno i successivi sviluppi della questione da parte inglese, prescinda dai più vasti problemi politici e strategici che vi sono connessi limitando l'esame alla eventuale riapertura delle trattative economiche, obbedendo a due impulsi contraddittori: uno è il desiderio di massima ormai dichiarato di entrare a far parte del Mercato comune, e l'altro è il timore di chi è stato scottato un volta non vuole essere scottato una seconda. I conservatori si fanno forti di questa contraddizione e accusano i laburisti di incertezza, di indecisione, di divisione interna, pronunciando che se la questione rimarrà nelle loro mani, la Inghilterra perderà l'autobus una seconda volta.

In verità, la mossa francese è venuta come un intralcio nelle ruote del carro elettorale laburista, quasi fosse stata studiata ad arte per provocare quella contraddizione per favorire i conservatori. De Gaulle ritiene ormai più sciolto e più malleabile dei laburisti ai fini dell'Europa che egli intenderebbe costruire. Può darsi che ci si sbagli, ma una adesione alla comunità europea, in un'occasione come quella a cui i conservatori sembrano disposti, sarebbe, almeno in apparenza, tale da incoraggiare il suo disegno di un distacco del resto del Continente dal quadro atlantico e del vigente rapporto con gli Stati Uniti. Il fatto che Parigi si riferisca al colloquio fra De Gaulle e Heath per avallare la sua ipotesi di una sostanziosa conversione dell'opinione pubblica inglese in senso europeistico, fa persino sospettare a qualche osservatore l'esistenza di un patto segreto fra i due capi di Stato.

La contraddizione laburista si esprime in curiose immagini. Il Cancelliere dello Scacchiere ha rivelato a questo proposito una fantasia geniale nella quale il Mercato comune sembra presentarsi irresistibilmente come una figura femminile. Ieri criticando la furia con cui Heath si era gettato nelle trattative, poi fallite a Bruxelles, non ha che aver osservato che «non è così che si corteggia una ragazza», e oggi ha avvertito: «Dobbiamo stare attenti a non perdere la bussola appena il Mercato comune alza un po' la sottana». I laburisti danno, insomma, l'impressione di innamorati sospettosi, piuttosto che di innamorati. I laburisti, temono soprattutto la brutta figura, come lo stesso Callaghan, ha detto chiaramente, per cui non riprenderanno a fare la corte al Mercato comune, se non avranno prima l'assicurazione che il loro voto non verrà a troncarsi le trattative. E' una bella pretesa per un conservatore laburista.

Alcanto alla tale è l'atteggiamento diplomatico, che potremmo dire, politico, sui «pane e burro», e anche le poche riserve relative al Commonwealth, ai Paesi dell'FTA e all'agricoltura inglese. Callaghan le ha ribadite, ma ha aggiunto «se metto l'accento su queste cose, non è perché io non sia favorevole all'adesione all'Europa, ma perché cerco di accertare realisticamente i problemi che rimangono di fronte a noi prima di potere essere accettati da un'universale desiderio da parte nostra di aderire alla possibilità di ottenere concessioni per cui ne valga la pena».

I conti sul «pane e burro» partono dagli effetti che il Mercato comune avrebbe sull'agricoltura inglese e arrivano a quella che sarebbe il costo della vita per il consumatore. Attualmente l'Inghilterra importa una gran parte dei prodotti agricoli che consuma. I prezzi mondiali, relativamente bassi, ma i coltivatori britannici sono protetti da questa concorrenza mediante compensi che gravano sul bilancio statale per 175 milioni di sterline l'anno. Se il Mercato comune che è sotto l'aspetto agricolo è in parte autosufficiente, applicasse il sistema inglese, dovrebbe pa-

gare ai suoi agricoltori l'equivalente di 1800 milioni di sterline l'anno, ma applica invece a loro favore un sistema di contingenti e protezionismo doganale. Se l'Inghilterra aderisce al Mercato comune applicasse questo sistema, ne deriverebbe per i consumatori, secondo i laburisti, un grave danno di 400 milioni di sterline l'anno. Ma Heath risponde, cifre alla mano, che i calcoli di Callaghan sono sbagliati.

Di là dai conti sul «pane e burro» che hanno la loro importanza, perché mezza sterlina in più alla settimana non è indifferente a molte, forse alla maggior parte delle famiglie inglesi, stanno le vere grandi incognite, il vero grande dilemma: quale Europa di fatto l'Inghilterra vorrebbe con la sua adesione, quale sarebbe il destino del sistema atlantico, quale risulterebbe in definitiva, sia pure alla lontana, la organizzazione del mondo in grandi blocchi continentali e razziali, quali ne sarebbero gli ultimi effetti. Il mondo contemporaneo, in cui la scelta di questa grande scelta ma è anche naturale che i conti comincino dal «pane e burro».

Eugenio Galvano

RIBADITA SENZA EQUIVOCI DAI «PARTNERS» DELLA FRANCIA LA FEDELTA' ALL'ATLANTISMO

## LA NATO RESTA IL CARNE DELLA DIFESA DELL'EUROPA

«Questa Organizzazione continuerà, nessun sistema di intese bilaterali può sostituirla»  
sostiene il fermo documento firmato dai Capi dei 14 Governi alleati - Silenzio di Parigi

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Parigi, 18

I capi di Governo dei quattordici Paesi che, insieme alla Francia, aderiscono all'Alleanza atlantica hanno concordato una dichiarazione comune, che riafferma senza equivoci il loro attaccamento al Patto dell'Organizzazione militare della NATO. Il documento, pubblicato contemporaneamente nelle varie capitali, è concepito in questi termini:

«Il Patto atlantico e l'Organizzazione derivata sono entrambi egualmente essenziali per la sicurezza dei nostri Paesi. L'Alleanza atlantica ha assicurato la sua efficacia come strumento di difesa e di dissuasione, mantenendo in tempo di pace un'organizzazione militare, integrata ed interdipendente, nella quale, a differenza di ogni precedente alleanza della storia, gli sforzi e le risorse

di ognuno sono uniti per la comune sicurezza di tutti. «Siamo convinti che questa organizzazione è essenziale e continuerà. Nessun sistema di intese bilaterali può sostituirla. Il Patto atlantico e l'Organizzazione non sono soltanto strumenti di difesa comune. Essi rispondono ad una comune necessità politica e rispettano la ferma determinazione dei Paesi membri della Comunità atlantica di consultarsi e di agire congiuntamente ogniqualvolta possibile, a salvaguardia della loro libertà e sicurezza, e per promuovere la pace, il progresso e la prosperità internazionale».

Il testo porta le firme dei capi di Governo degli Stati Uniti, del Belgio, del Canada, della Danimarca, della Repubblica federale tedesca, della Grecia, dell'Islanda, dell'Italia, del Lussemburgo, dei Paesi Bassi, del

Portogallo, della Turchia, della Gran Bretagna e dell'Irlanda. Esso è il risultato dello scambio di vedute che gli alleati della Francia hanno avuto in questi giorni, attraverso i loro rappresentanti in seno al Consiglio permanente della NATO.

In un'ultima seduta, tenutasi oggi alla «Porte Dauphine» nella sede della delegazione belga, presente il segretario generale Brostio, i quattordici hanno concordato la dichiarazione nella sua redazione definitiva e, in serata, l'hanno firmata alla stampa nelle varie lingue. «Non sono stati rilasciati commenti ufficiali ma, nei discorsi di corridoio, si è sottolineato che il documento non doveva essere interpretato come una risposta diretta al «memorandum francese, bensì come una dichiarazione di intenzioni, esprime l'assoluta identità di

vedute di tutti gli alleati della Francia sull'efficacia del Patto atlantico e della NATO, e sull'opportunità di discutere collegialmente i problemi sollevati da Parigi. I quattordici hanno ancora, presto e frequentemente, in modo da avviare una consultazione multilaterale e permanente in questa fase delicata per la NATO.

La breccia del documento è il fatto che manchino riferimenti espliciti alla Francia non devono trarre in inganno. Nei tre capoversi della dichiarazione, i firmatari hanno messo in rilievo senza inutili risentimenti, ma con chiarezza, i «punti fermi» che considerano irrinunciabili, e che li inducono a disapprovare la posizione politica: «validità storica e politica dell'interdipendenza e dell'integrazione della difesa; inscindibilità del Patto atlantico e dell'Organizzazione militare della NATO che ne è la logica espressione tecnica; rifiuto del sistema di alleanze bilaterali, caro al nazionalismo; determinazione di mantenere le consultazioni e le trattative al piano multilaterale».

Toccherà ai vari Governi rispondere al «memorandum» francese, perché ai vari Governi esso era diretto; ma, dopo la presa di posizione odierna, non c'ha dubbio che la risposta di tutte le capitali atlantiche sarà, all'unanimità: «Discutiamo pure, di qui al '69 sul futuro dell'Alleanza, ma discutiamo nell'ambito del Consiglio atlantico, perché soltanto in questa sede noi intendiamo prendere le decisioni di interesse comune».

Non si sono avuti ancora reazioni o commenti da parte francese. Siamene, però, prevedendo la presa di posizione solenne dell'«autorità», la stampa progovernativa aveva dato ampio risalto all'intervista televisiva concessa ieri sera da Georges Marille, che ha espresso il suo punto di vista su tutte le capitali atlantiche sarà, all'unanimità: «Discutiamo pure, di qui al '69 sul futuro dell'Alleanza, ma discutiamo nell'ambito del Consiglio atlantico, perché soltanto in questa sede noi intendiamo prendere le decisioni di interesse comune».

Per concordare l'organizzazione di questo eleico, Zorin, è stato oggi all'Eliseo, ed è rimasto in conversazione con De Gaulle per tre quarti d'ora. Fra

Parigi e Mosca c'è aria di «flirt» ma a guardare oltre le apparenze, non sembra che i sovietici siano disposti a fare grandi concessioni. Si è notato, ad esempio, che da parte gollista la politica del Generale viene presentata come un mezzo per favorire la riunificazione tedesca mentre, nelle sue dichiarazioni di ieri, Zorin ha posto chiaramente la spina dorsale della normalizzazione dei rapporti fra le due Germanie, cioè del riconoscimento di Pankov.

Gli ultimi sviluppi della politica politica sovietica sono conclusi, e che rimangono ancora da risolvere alcuni particolari, rifiutandosi però di precisare quali. Un funzionario dell'Ambasciata sovietica ha precisato che la firma doveva avvenire alle 13.30 di mercoledì, ma che, un'ora prima, gli americani avevano comunicato di volerla rinviare, senza dare spiegazioni. Serghej Romanovskij, capo del Dipartimento sovietico per le relazioni culturali, con l'estero, il quale ha condotto le trattative, è ripartito dagli Stati Uniti.

Ugo Ronfani

GLI SCAMBI CULTURALI FRA I DUE PAESI

## Rinviato in extremis un accordo USA-URSS

La decisione è stata comunicata dagli americani solo un'ora prima della firma - Ignoti i motivi

Washington, 18

La firma del nuovo accordo biennale (1966-67) di scambi culturali fra gli Stati Uniti e la Unione Sovietica è stata rinviata, per iniziativa americana. L'altro ieri, il Dipartimento di Stato americano aveva annunciato che i negoziati per il nuovo accordo, cominciati il 2 marzo, erano stati «completati», e che rimaneva soltanto la formalità della firma.

Successivamente, lo stesso Dipartimento di Stato annunciava che i negoziati non erano conclusi e che rimanevano ancora da risolvere alcuni particolari, rifiutandosi però di precisare quali. Un funzionario dell'Ambasciata sovietica ha precisato che la firma doveva avvenire alle 13.30 di mercoledì, ma che, un'ora prima, gli americani avevano comunicato di volerla rinviare, senza dare spiegazioni. Serghej Romanovskij, capo del Dipartimento sovietico per le relazioni culturali, con l'estero, il quale ha condotto le trattative, è ripartito dagli Stati Uniti.

DIPLOMATICI COMUNISTI  
espulsi in massa dal Ghana

Accra, 18

Il regime militare del Ghana ha espulso 24 diplomatici comunisti, venti russi e quattro cinesi, dichiarandoli persone non gradite. L'annuncio è stato dato mercoledì sera ad Accra, poco prima che da parte sovietica si annunciasse il riconoscimento del nuovo regime. La dichiarazione sovietica trasmessa ad Accra dice che l'Unione Sovietica continua ad esistente relazioni intergovernative con la Repubblica del Ghana. Al tempo stesso, 197 esperti russi hanno lasciato Accra. Altri dovrebbero partire tra breve.

## L'Ordine del Cristo al Presidente Saragat



Roma — Il Nunzio in Italia mons. Grano (a destra) ha consegnato ieri mattina al Presidente Saragat, Quirinale, l'Insegna della più alta onorificenza vaticana, l'Ordine supremo del Cristo. Il Capo dello Stato ha espresso il suo più cordiale apprezzamento a Paolo VI per l'alto onore reso all'Italia e alla sua persona. La cerimonia è stata un preludio alla visita ufficiale che il Pontefice farà al Presidente lunedì prossimo; al Quirinale erano presenti l'on. Moro e il Ministro Fanfani.

SOTTO ACCUSA IL FATTORE «UOMO» MENTRE ARMSTRONG E SCOTT VOLANO VERSO GLI S.U.

## Un errore di manovra a bordo ha fatto imbizzarrire la «Gemini»?

Gli astronauti avrebbero interpretato male un comando inviato da Terra in codice cifrato  
Quando la navicella cominciò a impennarsi, d'impulso accesero i retrorazzi per il rientro

DAL NOSTRO INVIATO

Cape Kennedy, 18

«La «Gemini 8» è una bella nave spaziale, ma è una cattiva nave marina», ha detto Walter Schirra a Naha, porto di Okinawa, dove Nell Armstrong e David Scott, i due astronauti scesi dallo spazio in elicottero di emergenza e scampati fortunatamente alla morte nel loro volo, sono arrivati con l'incrociatore «Mason» che li aveva raccolti nel Pacifico, dopo l'amaraggio. Con quelle parole, Schirra, che è andato subito a Okinawa da Cape Kennedy per parlare con i due astronauti, ha ammesso che le idee fresche e la memoria ancora viva di un'esperienza spaziale come questa, ma lascia ancora più perplessità e dubbi. La «Gemini 8» aveva cominciato, pare, ad avere qualche disturbo di equilibrio ancor prima del «docking». Una leggera vibrazione che, tuttavia, i due astronauti non hanno considerato seria. Insegnati sulla «Gemini 8», che era a sei metri dal «nas» della loro astronave.

L'operazione di «cineca» della «Gemini 8» con l'«Agena» è stata fatta con molta abilità e con dolcezza, ha detto Armstrong. E, nella mezz'ora di volo orbitale dei due oggetti spaziali uniti, si può distinguere un tempo di relativa calma e una mezz'ora di relativa agitazione. La prima cosa che sulla «Gemini 8» doveva essere fatta era quella indicata con il numero 04. Non è da escludere che, nell'ecce-

zione del momento, sia stato commesso un errore di numeri e di interpretazione. E' da stato eseguito il comando 401 applicandolo non all'«Agena», ma alla «Gemini». I due razzo furono azionati invece di quelli del «satellite passivo». Da qui, tutta la serie di incidenti che hanno provocato una drastica condizione nello spazio. E' un'ipotesi, non una prova raggiunta. Ma la particolare situazione in cui si trovavano i piloti, rendono possibile questa ipotesi.

Lo spaventoso movimento delle due navette unite (e Armstrong e Scott sapevano bene che, se quel terremoto continuava, avrebbe potuto far esplodere le riserve di carburante dell'«Agena»), con la conseguenza di un catastrofico incendio. E' un'ipotesi, non una prova raggiunta. Ma la particolare situazione in cui si trovavano i piloti, rendono possibile questa ipotesi.

Subito dopo il «docking», fu trasmesso a David Scott un ordine in codice che diceva: «Esegui nell'ordine 10 041 (mettere in moto il registratore dell'«Agena»); il 401 (far esplodere i razzo di manovra dell'«Agena»); il 040 (spostarsi di tre gradi lateralmente, azionando alcuni razzo della «Gemini»). Dunque, la prima cosa che sulla «Gemini 8» doveva essere fatta era quella indicata con il numero 04. Non è da escludere che, nell'ecce-

zione del momento, sia stato commesso un errore di numeri e di interpretazione. E' da stato eseguito il comando 401 applicandolo non all'«Agena», ma alla «Gemini». I due razzo furono azionati invece di quelli del «satellite passivo». Da qui, tutta la serie di incidenti che hanno provocato una drastica condizione nello spazio. E' un'ipotesi, non una prova raggiunta. Ma la particolare situazione in cui si trovavano i piloti, rendono possibile questa ipotesi.

Lo spaventoso movimento delle due navette unite (e Armstrong e Scott sapevano bene che, se quel terremoto continuava, avrebbe potuto far esplodere le riserve di carburante dell'«Agena»), con la conseguenza di un catastrofico incendio. E' un'ipotesi, non una prova raggiunta. Ma la particolare situazione in cui si trovavano i piloti, rendono possibile questa ipotesi.

Subito dopo il «docking», fu trasmesso a David Scott un ordine in codice che diceva: «Esegui nell'ordine 10 041 (mettere in moto il registratore dell'«Agena»); il 401 (far esplodere i razzo di manovra dell'«Agena»); il 040 (spostarsi di tre gradi lateralmente, azionando alcuni razzo della «Gemini»). Dunque, la prima cosa che sulla «Gemini 8» doveva essere fatta era quella indicata con il numero 04. Non è da escludere che, nell'ecce-

zione del momento, sia stato commesso un errore di numeri e di interpretazione. E' da stato eseguito il comando 401 applicandolo non all'«Agena», ma alla «Gemini». I due razzo furono azionati invece di quelli del «satellite passivo». Da qui, tutta la serie di incidenti che hanno provocato una drastica condizione nello spazio. E' un'ipotesi, non una prova raggiunta. Ma la particolare situazione in cui si trovavano i piloti, rendono possibile questa ipotesi.

Lo spaventoso movimento delle due navette unite (e Armstrong e Scott sapevano bene che, se quel terremoto continuava, avrebbe potuto far esplodere le riserve di carburante dell'«Agena»), con la conseguenza di un catastrofico incendio. E' un'ipotesi, non una prova raggiunta. Ma la particolare situazione in cui si trovavano i piloti, rendono possibile questa ipotesi.

Subito dopo il «docking», fu trasmesso a David Scott un ordine in codice che diceva: «Esegui nell'ordine 10 041 (mettere in moto il registratore dell'«Agena»); il 401 (far esplodere i razzo di manovra dell'«Agena»); il 040 (spostarsi di tre gradi lateralmente, azionando alcuni razzo della «Gemini»). Dunque, la prima cosa che sulla «Gemini 8» doveva essere fatta era quella indicata con il numero 04. Non è da escludere che, nell'ecce-

zione del momento, sia stato commesso un errore di numeri e di interpretazione. E' da stato eseguito il comando 401 applicandolo non all'«Agena», ma alla «Gemini». I due razzo furono azionati invece di quelli del «satellite passivo». Da qui, tutta la serie di incidenti che hanno provocato una drastica condizione nello spazio. E' un'ipotesi, non una prova raggiunta. Ma la particolare situazione in cui si trovavano i piloti, rendono possibile questa ipotesi.

Lo spaventoso movimento delle due navette unite (e Armstrong e Scott sapevano bene che, se quel terremoto continuava, avrebbe potuto far esplodere le riserve di carburante dell'«Agena»), con la conseguenza di un catastrofico incendio. E' un'ipotesi, non una prova raggiunta. Ma la particolare situazione in cui si trovavano i piloti, rendono possibile questa ipotesi.

Subito dopo il «docking», fu trasmesso a David Scott un ordine in codice che diceva: «Esegui nell'ordine 10 041 (mettere in moto il registratore dell'«Agena»); il 401 (far esplodere i razzo di manovra dell'«Agena»); il 040 (spostarsi di tre gradi lateralmente, azionando alcuni razzo della «Gemini»). Dunque, la prima cosa che sulla «Gemini 8» doveva essere fatta era quella indicata con il numero 04. Non è da escludere che, nell'ecce-

zione del momento, sia stato commesso un errore di numeri e di interpretazione. E' da stato eseguito il comando 401 applicandolo non all'«Agena», ma alla «Gemini». I due razzo furono azionati invece di quelli del «satellite passivo». Da qui, tutta la serie di incidenti che hanno provocato una drastica condizione nello spazio. E' un'ipotesi, non una prova raggiunta. Ma la particolare situazione in cui si trovavano i piloti, rendono possibile questa ipotesi.

Lo spaventoso movimento delle due navette unite (e Armstrong e Scott sapevano bene che, se quel terremoto continuava, avrebbe potuto far esplodere le riserve di carburante dell'«Agena»), con la conseguenza di un catastrofico incendio. E' un'ipotesi, non una prova raggiunta. Ma la particolare situazione in cui si trovavano i piloti, rendono possibile questa ipotesi.

Subito dopo il «docking», fu trasmesso a David Scott un ordine in codice che diceva: «Esegui nell'ordine 10 041 (mettere in moto il registratore dell'«Agena»); il 401 (far esplodere i razzo di manovra dell'«Agena»); il 040 (spostarsi di tre gradi lateralmente, azionando alcuni razzo della «Gemini»). Dunque, la prima cosa che sulla «Gemini 8» doveva essere fatta era quella indicata con il numero 04. Non è da escludere che, nell'ecce-

La situazione

I rappresentanti dei 14 Paesi alleati della Francia, in seno alla Alleanza atlantica hanno discusso, al termine di una serie di incontri a Parigi, una dichiarazione di fedeltà alla NATO, affermando il loro convincimento che l'Organizzazione è essenziale per la difesa dell'Europa e continuerà. Il documento, che è stato firmato dai Capi di Governo dei 14 Paesi e diffuso nelle singole capitali, è stato accompagnato da una indiretta risposta alle tesi del gen. De Gaulle, che propugna un progressivo sganciamento della Francia dal sistema difensivo integrato. La dichiarazione afferma, tra l'altro, che «nessun sistema di intese bilaterali, come ventitato da De Gaulle, potrà sostituire l'attuale ordinamento, che poggia sul trattato della NATO. A Parigi, per ora, non sono state registrate reazioni ufficiali alla ferma presa di posizione».

Nell'Indonesia, dopo una fase di molta incertezza e di momenti alterni, le forze armate hanno preso decisamente il sopravvento e il generale Suharto ha assunto in pratica tutti i poteri. Subordinando i tre punti del suo pensiero sull'unificazione: 1) Il 36.º Congresso del PSI ha tracciato una linea che ha trovato consenziente tutta la maggioranza. L'unica interpretazione legittima del deliberato congressuale è la seguente: la unificazione deve avvenire sulla base del contenimento e deve essere preparata attraverso una iniziativa a largo raggio e anche attraverso esperienze comuni, al vertice e alla base, che non si limitino all'ambito dei due partiti.

Il deliberato congressuale esclude la possibilità che vengano fissate a priori date e scadenze; il PSI deve portare alla unificazione tutto il partito. «Noi siamo disposti — e lo siamo già — ad avviare subito tutte quelle iniziative che possono dare contenuto all'unificazione». Riforma ferma l'esigenza che una operazione politica alla quale si deve accingere con chiarezza di ideali e di obiettivi, di propositi e di programmi.

Stello Tomel

C. M.

LAMENTI DEL PSI  
per la gestione della RAI

Roma, 18

I problemi della RAI sono stati esaminati nel corso di una riunione svoltasi a Palazzo Chigi sotto la presidenza del sottosegretario on. Salizzoni. Vi hanno partecipato Piccoli, Amato, per la D.C., Brodolini e Pacichini per il PSI, Cariglia per il PSDI e Battaglia per il PRI.

I socialisti hanno sostenuto che la RAI è gestita con criteri privatistici che escludono dal controllo politico anche della stessa D.C. I socialisti hanno presentato la richiesta di una condizionale generale e hanno insistito sull'allargamento dei poteri del comitato direttivo.

I rappresentanti della D.C. hanno sostenuto che attraverso la creazione del comitato direttivo, in cui sono rappresentati tutti i partiti della maggioranza, c'è già una ripartizione equa del controllo e della gestione dell'Azienda. E' prevista un'altra riunione.

RAGGIUNTO NEL BELGIO  
l'accordo sul centro-destra

Bruxelles, 18

Il Primo Ministro designato belga Paul Van Den Boeyenans ha comunicato questa sera al Re Baldovino di aver raggiunto l'accordo con i liberali per la formazione di un Governo di coalizione, ponendo così fine alla crisi governativa belga giunta al 36.º giorno di vita. Paul Van Den Boeyenans è un cristiano socialista.

Come è noto, l'intesa di centro-destra fra i cristiano-sociali e i liberali è venuta dopo che erano falliti tutti i tentativi di un accordo con i socialisti.







IN FORTE RIPRESA A LONDRA LA FORTUNA TEATRALE DEL CELEBRE AUTORE DI «PIGMALIONE»

# MUSICALITÀ E PATINA DEL TEMPO NEL «MOMENTO MAGICO» DI SHAW

Quattro sue note commedie tengono adesso contemporaneamente il cartellone - Nemmeno il primo centenario della nascita ne aveva rinvigorito così l'attualità - Una lucida spoglia vitale dopo la lenta dissoluzione delle idee

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Londra, marzo

Si assiste a una ripresa della fortuna teatrale di Shaw. Cominciò l'anno scorso in febbraio con la messa in scena delle «Case del vedovo» nel teatro londinese di Stratford East. Nel cinque anni precedenti non più di sette commedie di Shaw erano tornate alle luci della ribalta nel West End. Sette, da allora, ne sono state rappresentate in un solo anno, e in questo momento tengono il cartellone quattro sue commedie in una volta sola. Il primo centenario della nascita, nel 1956, non ne aveva rinvigorito l'attualità. La figura di Shaw rimaneva nell'eco dei suoi ultimi anni, quando era diventato una specie di grande clown nazionale e le sue battute di spirito facevano titolo sui giornali, persino in Italia. Shaw aveva detto di sé: «Io rimarrò come drammaturgo accanto a Aristofane, Shakespeare e Molière, o sarò un uomo dimenticato prima della fine del secolo. Poiché l'eco si spegne, e il ricordo di Shaw poggiava su quell'eco, non più sulle opere, pareva che il secondo corno del dilemma fosse destinato ad averarsi.

Lo spunto di un tempo sembravano rivoluzionarie, rimangono la rappresentazione e la musica, cioè l'arte, il solo impegno di valore perenne. Accade alle commedie di Shaw qualcosa di simile alle commedie di Oscar Wilde, o quello che accade agli antichi bassorilievi che il tempo leviga e spegne, ma non fino a toglierne l'ultima luce, la luce essenziale: le imprese e i trionfi e le idee che servono da pretesto a quei bassorilievi non dicono più nulla al contemplatore attuale, ma le loro figure e i loro ritmi vivono ancora di una vita aurea di là dalle vicende del tempo, e si può essere ancora commossi fino alle lacrime davanti a quei bassorilievi etruschi, a quella settecentesca dipinta sulle pareti delle antiche tombe di Tarquinia in onore di defunti definitivamente tramontati, di là da qualsiasi possibilità di memoria e di sentimento. Tutto tramonta nella musica, ma tutto nella musica rinasce.

Del resto lo stesso Shaw era ben consapevole della precarietà delle idee. In una delle commedie che si rappresentano adesso, «Non si può mai dire», c'è un personaggio, la signora Clondra, che era stata famosa tanti anni prima per le sue idee estremiste sulla emancipazione delle donne, ma nel radicalismo odierno, le fanno osservare, non c'è più nulla che impedisca a vostra figlia di sposare un arcivescovo, e in tutta l'Inghilterra ac'è in posto dove le vostre opinioni potrebbero ancora sembrare spinte, «La Chiesa anglicana, forse?» domanda sprezzantemente la signora Clondra. «No, il teatro. Come dire che Shaw sapeva benissimo che le idee che gli servivano da trampoli nelle sue commedie erano pezzi di sopravvivenza e stavano già dissolvendosi mentre andavano in scena, e che se le commedie non avevano il potere di tirarsi per forza propria, facendosi a meno dei provvisori trampoli ideologici, sarebbero cadute e sprofondate nel nulla. Quelle idee si sono dissolte nella lunga storia dell'arte umana: onde l'astuzia fondamentale che questa almeno avrebbe dovuto insegnare agli artisti, di fare a meno delle idee, finché possibile, o addirittura di non crederci. Una degli incanti che derivano da una lettura ingenua di Omero è la sensazione che Omero non abbia avuto idee, ma solo fatti e personaggi da rappresentare. Non è che un formidabile trucco scienziato, dovuto all'arte sottile del tempo, ma la sensazione è quella, e il risultato insegna che cosa sia l'obiettività delle idee, spazzatura autobiografica anch'essa, o armatura provvisoria a moda, ma l'obiettività di carne e spirito della rappresentazione. Che ne sarebbe di Pirandello, se Pirandello consistesse solo nei vecchi trucchi mentali per cui la gente si accoppiava un tempo all'uscita dei teatri, come impegnata a scoprire i segreti di un giocoliere? Così la nuova fortuna di Shaw è in quella lucida spoglia vitale che rimane dopo la dissoluzione delle idee, e risulta stupefacente il giudizio di Ronald Eyley, regista delle «Case del vedovo», per cui la redivivente di Shaw sarebbe stata preparata dalla voga di Brecht, perché entrambi i drammaturghi ritenevano che il teatro dovesse servire come strumento didattico. Certamente il pubblico londinese si infischia dei valori didascalici.

Sembra più attendibile la diagnosi data da Martin Esslin sulla rivista «Plays and Players», secondo il quale trionfalmente Shaw torna a valere per certe qualità sceniche convenzionali, che riflettevano il gusto teatrale degli anni dopo il 1890 e delle quali Shaw pensava di servirsi per propinare le sue idee al pubblico, ma che oggi gli impresari e i registi sfruttano direttamente, e che il pubblico gradisce come un buon prodotto di invincibile, o per quelli che si possono chiamare i suoi valori musicali. Fermo il punto che a sostenere questo ritorno sono le qualità artistiche di fondo, e magari il paragone con gli ultimi drammaturghi di moda, fra i quali non pare proprio che un genio si sia rivelato, si può accettare a corollario anche la spiegazione di Esslin. «Oggi», dice — le idee di Shaw sono diventate così comuni e insignificanti che non solo hanno perduto il loro potere di scuotere, ma sono sfumate in qualcosa d'altro, come un flebile e decorativo elemento popolare, insieme con lo spettacolo di gente dall'aria chic e spenderia che mangia e beve sulla scena. Quello che gli impresari del West End hanno ora scoperto è che una gran parte di Shaw è un ottimo surrogato della commedia musicale, senza il peso di un grosso bodero, ragazze del coro e ballerine di fila.

Curiosamente, la ridotta fortuna di Shaw negli anni scorsi si appoggiò ad alcune tradizioni artistiche che, senza discutere qui il loro valore autonomo, erano in modo di falsario: il film «La milionaria» con Sophia Loren, per esempio, o la commedia musicale «My fair lady» che si recita da tempo immemorabile a Londra ed è ricavata dal testo di Shaw, appunto, sarebbe un indizio di quello che ora gli impresari trovano nei testi dei dramma-

turghi, e che in «Non si può mai dire» offre all'attore Keith Baxter (nella parte di Valentin, un dentista cinico, che discute spregiudicatamente la tecnica della seduzione) l'occasione di spiegare certe sue qualità tipiche, «la sua nota felicità», dice Esslin — nel recitare proprio quel genere di scene d'un erotismo sordido, piacevole e ormai antisettico. Musicalità e patina del tempo, insomma. E in tal caso è ben curioso che il calcolo sbagliato di Shaw, le piacevoli teatrali del suo tempo al servizio delle sue idee, abbia fatto tornare così bene i conti sul piano del successo popolare.

**Speranza pazzesca**

«Non si può mai dire» si rappresenta al teatro di Haymarket dove era stato messo in scena la prima volta quasi settant'anni fa. Ma dopo un paio di settimane Shaw aveva ritirato la commedia, e aveva così spiegato la decisione alla sua amica Ellen Terry: «Adesso loro (la troupe e l'impresario) si rendono conto che le scene tra Valentin e Gloria sono un fallimento in queste circostanze (d'insufficienza degli attori) di quelle due parti erano affidate, e perciò hanno ripiegato sulla speranza pazzesca d'indurre Shaw a usare il suo cervello per desahizzare Shaw. Che meraviglia sarebbe stato per loro potere avere quello che vorrebbero che ci fosse in Shaw senza quello che Shaw vuole che ci sia nelle sue commedie. Così mi hanno fatto sapere molto graziosamente che, se non avessi rifiutato quelle due parti, la commedia non si poteva rappresentare, ed io

avrei perduto quella splendida opportunità per un giovanotto di belle speranze, di essere rappresentato con una regia di prim'ordine in un teatro di prim'ordine nella stagione del giubileo».

Quello che riusciva indigesto alla compagnia dello Haymarket, e in verità anche alla signora cui Shaw si confidava, erano in verità certe scene di rottura, azzardate per quella epoca, sul metro dei gusti teatrali correnti, come quando sulla scena il dentista estrae un dente a un suo paziente sulla scena e gli propina contro la sua volontà del gas esilarante. Eppure Shaw aveva scritto questa commedia proprio con l'intento di soddisfare certi gusti teatrali correnti, e gran parte della commedia infatti vi corrisponde. Nella prefazione alle «Commedie piacevoli» Shaw spiega che si era sforzato, in quel lavoro, anche di andare incontro, come si dice, alle esigenze degli impresari in cerca di commedia alla moda: «Non ebbi alcuna difficoltà ad accontentarmi, come d'altra parte ho sempre calato i miei lavori nella forma della commedia di commedia alla moda: d'uso in tutti i teatri, e lungi dall'arriacciare il naso al gusto del pubblico per l'allegria, gli abiti alla moda, un po' di musichetta, e persino lo spettacolo di gente dall'aria chic e spenderia che mangia e beve sulla scena, servita da un cameriere possibilmente comico, ho fatto del mio meglio per mostrare che il dramma può umanizzare questi ingredienti altrettanto facilmente quanto essi, usati da mani inabili, possono disumanizzare il dramma».

Ecco il fondo della questione. Svuotati le idee, rimane il riguardo di Shaw per il gusto del pubblico (un riguardo sia pure condito di ironia, ma effettivo), e soprattutto rimane quella umanità del dramma di cui egli parla: quell'anima che oggi lo fa rivivere.

Eugenio Galvano

LIBRI RICEVUTI

Scegliere un periodo in cui la letteratura italiana è emersa con rinnovato impulso e cercare un argomento che ha appassionato gran parte dei cultori di quel periodo, per presentare con acute analisi critiche un trattato sul gusto e poesia delle romane in Italia fra il Sette e l'Ottocento, è il compito che si è assunto Renzo Negri. Come egli stesso avverte, avviando la sua ricerca, rassegna e studi approfonditi, sul particolare aspetto della civiltà romantica, esistono nell'area delle letterature inglesi, francesi e tedesche, ma in casa nostra non ci si è convenientemente soffermati. Parla, nel suo interessante volume, del costume nella pittura, nei giardini, nella scenografia, e parte dal teatro o di Liebona (1785) per condurre il suo discorso sul rovinismo descrittivo, affettivo, preromantico e romantico e per predisporre ogni suo concetto inserendo le poesie scritte in quegli anni. Il libro, edito dalla Ceschina di Milano, è corredato di riferimenti e annotazioni per una facile consultazione, nonché di illustrazioni dell'epoca.

La indagine del Negri si estende dal Varani ai Leopardi e indaga su quest'ultimo e su Foscolo che — l'uno con «La ginestra», l'altro con «I sepolcristi» — sublimano lo assurdo.

Aldo Rizzo: Il problema nucleare (Centro di Ricerca e documentazione «Egli» Einaudi, Torino - Pagine 110, Lire 500).

Geo Renato Crippa: Il restauratore principe Mario Fellicelli uomo e «maestro» (Stamparia Conti - Bergamo, Pagine 81).



Per il «gala» dell'Unione degli Artisti che si è svolto ieri sera all'Opera di Parigi, Leslie Caron e l'attore Jean Pierre Cassel eseguono un numero di danza preparato con grande impegno

## Il Manierismo

NEL 1960 si teneva a Roma, presso l'Accademia dei Lincei, un congresso internazionale che aveva per tema: «Manierismo, barocco e rococò: concetti e termini». Era la messa a punto — quanto mai opportuna — d'una materia che dallo scorcio del secolo scorso non aveva conosciuto, praticamente, requie. Prima come timida e quasi scontroso individuazione di ciò che, specie nel campo dell'arte, era accaduto dopo i tre grandi del Rinascimento: Leonardo, Michelangelo, Raffaello. Poi come definizione stilistico-estetica di quel periodo che inserendosi tra gli esiti estremi del Rinascimento e l'avvento del barocco, risultava nelle tre arti, pittura, scultura, architettura, non più propriamente inteso agli ideali umanistici né ancora in perentoria rotta con essi come poi doveva succedere al barocco.

Questo periodo appariva caratterizzato da artisti considerati «minori»: né altro poteva darsi, a petto dei tre colossi sopracitati. Ma che, pure, avanzavano una loro inquietudine perentoria, febbrile. E, soprattutto, un riflettere sui canoni rinascimentali dell'ordine, dell'armonia e del classicismo, con un'assimilazione sempre più libera, per non dire rivoluzionaria dei moduli, in specie, michelangioleschi e rafaelleschi. E che davano a vedere come la base dell'arte si decantasse insensibilmente verso una ideologia addirittura «antinaturalista» in senso lato. Cioè: stretta a ragioni intime, dell'animo e della mente, che stranimente specchiavano la generale incertezza e disgregazione anche sociale, politica ed economica che sin dai primi decenni del Cinquecento si diffondeva nella vita italiana.

Questo periodo fu presto chiamato «manierismo». Rifacendosi all'accezione della «maniera» di derivazione cinquecentesca, deteriorata dalle censure sei-settecentesche. E che sino al 1920, almeno, fatica a chiarirsi nelle ragioni per cui era da considerare questo sforzo dei minori cinquecentisti e della prima metà del Seicento, tutt'altro che disprezzabile. Anzi, armato di una sua logica estetica e poetica che sorprende quanto pareva anticipare, in più casi, la sensibilità capillare e ambigua dell'arte del nostro tempo, addirittura.

Tale rivalutazione o scoperta è merito della storiografia artistica tedesca. Che attraverso interventi molteplici dalle Wolffin al Riegl, dal Weisbach al Voss: sino a Dvornik e Friedländer, attraverso Panofsky e Kautzsch e Hoffmann: ebbe a riconoscere questo dibattito problema. Ma, contemporaneamente, anche in Italia, e specie dietro l'esempio d'un maestro come Roberto Longhi, si cominciò a riconsiderare il manierismo più ravvicinato a tutta una serie di componenti estetiche, sociologiche, e quindi di vita aperta e in evoluzione; per cui quel congresso dei Lincei, nel 1960, seguendo a una serie di mostre internazionali d'altissimo livello, ripropose il vecchio problema del manierismo nelle sue linee più attuali. Riaprendo una discussione

che s'è fatta sempre più vivace, approdando a studi ravvicinati che ampliano ormai il concetto di manierismo a una compiuta accezione della cultura occidentale, attraverso i secoli. E riprendono remote origini asiatico-ellenistiche, naturalmente, questo, per il campo più propriamente letterario: al quale appunto, oggi, s'intende assimilare tanta parte dell'inclinazione manieristica, oltre alla stretta accezione dell'arte figurativa.

Un contributo notevole al dibattito si ha con uno studio nutrito di Arnold Hauser, uscito a Monaco due anni fa. E che col titolo «Il manierismo. La crisi del Rinascimento e l'origine dell'arte moderna», appare ora nell'eccellente Biblioteca di storia dell'arte di Einaudi, per la traduzione di Clara e Anna Bovero. Studio che — mettendo a profitto l'ormai vastissima bibliografia sull'argomento, e valendosi della complessa formazione del suo autore, nel quale la lezione della scuola di Vienna s'alleanza a una rimeditazione del pensiero marxista nonché alla lezione sociologica del Simmel, del Weber e del Mannheim — ci dà una sistemazione amplissima e articolatissima del manierismo. Nelle sue componenti ideologiche, culturali e di vita socio-economica nonché politica e religiosa. Innestandolo in quella generale «crisi» che subito dopo i grandi del Rinascimento turbò profondamente tutto il Cinquecento, protendendosi nel secolo successivo: per avviare una sensibilizzazione finissima dell'individuo, preda ormai delle proprie ragioni interiori tutte spiegate.

Da questo quadro, il manierismo di Hauser risulta sfaldato nei contorni propriamente storici e dell'individualità artistica. Diventa un primo assaggio, da parte dell'uomo, dei grandi problemi di vita e di cultura agitati intorno a lui: nella cornice tumultuosa dello sfaldamento politico, dell'avvento di nuove forme economiche e sociali; e sullo sfondo onnipotente della Controriforma, suprema regolatrice della vita italiana. Particolarmente costruite le parti relative alla crisi rinascimentale nelle sue accezioni scientifiche e sociali, nonché di pensiero ideologico, che s'innesta nella poetica manieristica. Questa è la parte più organicamente ricostruita da Hauser. Meno persuasive le conseguenze tratte. Per cui il manierismo finisce, appunto, per diluirsi in una vaga ambientazione psicologica e nervosa, in cui le componenti freudiane individuate da Hauser giocano piuttosto spassate e intempestive.

Pure, si ripete, contributo che serve a riconcentrare il discorso sul manierismo, alla luce dei più aggiornati acquisti. E che, in Italia, arriva insieme ad altro studio di Gustavo René Hocke (questo però dedicato al manierismo nella letteratura). A dimostrare appunto l'attualità del tema; e la sua ancora inconfutabile definizione di studio e di comprensione. A chiarimento notevole d'un frangente artistico e culturale che senza dubbio riesce a far capire meglio il concetto stesso della maniera da cui ebbe origine il Ri-

nascimento. Anche per il suo estendersi oltre i confini di Firenze — dove appunto formò le sue prime proposte di liberazione intima della creazione artistica — e d'Italia. Passando così dal manipolo toscano dei Pontormo, Rosso Fiorentino, Beccafumi e lo spagnolo Bermejo, Branzino; al Parmigianino, Daniele da Volterra, il Vasari, gli Zuccari ecc. Per innestarsi in altre regioni italiane, in Francia e altri Paesi europei.

Antonio Manfredi



Una ditta inglese produce un nuovo tipo di parrucche di nylon di basso costo, che possono venire lavate e messe in piega senza preoccupazione. La base, molto leggera, è in tessuto di cotone

## MUSICA LETTERE ARTI SCIENZE

La più antica opera di Gentile Bellini  
Una villa romana alla Casina Valadier

Un nuovo restauro, relativo alla «Palas» giovanile di Gentile Bellini, raffigurante il beato Lorenzo Giustiniani con Angeli oranti, è stato portato a termine, in questi giorni dalla Sovrintendenza alle gallerie ed alle belle arti di Venezia. Si tratta della più antica opera datata dell'artista, come si legge nel cartiglio ai piedi del beato: MCCCLXXV opus Gentilis Bellini veneti. Il dipinto, originariamente nella chiesa della Madonna dell'Orto, fu danneggiato in modo gravissimo dall'umidità durante i lavori di riparazione della chiesa, nel 1850.

Il procedimento di restauro, che si deve ad Ottorino Nonfornale, presenta caratteristiche del tutto insolite ed originali. La tela, che presentava larghe e diffuse macchie dovute alle colature d'acqua su tutta la superficie dipinta a tempera, è stata disposta su un piano perfettamente orizzontale, sostenuta sul retro da una trama di fili di materiale sintetico, e quindi sottoposta a nebulizzazione con acqua distillata. Si è asportato così quasi completamente il sudiciume accumulatosi lungo i margini delle macchie, consentendo in tal modo una nuova, più diretta lettura della pregevole opera. La campagna di restauro di capolavori della pittura veneziana, condotta dalla Sovrinten-

denza alle gallerie, prosegue — nel frattempo — con accresciuta intensità, in vista della prossima IX settimana dei musei, durante la quale saranno esposti, in una grande sala appositamente allestita, alcune delle opere di maggior rilievo che sono state restaurate da un anno a questa parte.

Tra i pezzi di maggior prestigio figurano il «Compianto di Cristo», di Giovanni Bellini, e il «Miracolo di San Marco», del Tintoretto. I resti di una villa romana, presumibilmente imperiale, stante le tracce ancora evidenti di un fasto e di un'importanza fuori dell'ordinario, sono stati rinvenuti nel corso di complessi lavori di restauro condotti dalla X ripartizione del Comune di Roma, per riattare la Casina Valadier, uno dei più noti luoghi dove la Roma bene da oltre un secolo si dà appuntamento per pranzare o per un tè.

La casina, in posizione suggestiva sulla sommità del Pincio, è di proprietà del Comune, che un anno e mezzo fa — scaturita la gestione cui era stata affidata — ha rinnovato l'appalto per l'uso a ristorante e bar. Chi ha vinto questo concorso è un noto cuoco romano, il quale — per contratto — ha dovuto impegnarsi a far restaurare la casina. I lavori, portati a ter-

mine in questi giorni (la riapertura al pubblico si avrà il 26 c.m.) hanno riportato la costruzione all'aspetto primitivo. Completata nel 1817, poco dopo l'occupazione napoleonica, essa ha infatti la chiara impronta neoclassica del primo impero; impronta che con i rifacimenti e i restauri non sempre accorti era andata man mano scomparendo. Ora sono stati riportati alla luce persino degli affreschi che ornavano le pareti e che erano scomparsi sotto varie smacchie di tinti.

Ma quel che costituisce una vera e propria sorpresa, anche se la zona è di interesse archeologico, è il rinvenimento dei ruderi, che si è avuto durante opere di scavo per i servizi. Si tratta di camminamenti in opus reticulatum, le quali dovrebbero riallacciarsi a tutto il sistema di fortificazioni delle mura che corrono lungo l'attuale corso d'Italia.

Questi camminamenti fanno ritenere che nella villa ci fosse una guarnigione, il che la farebbe appunto identificare in una villa di imperatore. Della villa, oltre a varie tracce, è evidente il sito dell'antico scudiscio, nella vasta piscina. Qualcuno ha detto che potrebbe trattarsi della villa di Domiziano. Una ipotesi molto suggestiva che se non trova conferme non ha trovato ancora neppure smentite.



un'opera eccezionale  
nata dalla collaborazione tra  
**F.LLI FABBRI e HACHETTE**  
la più grande  
casa editrice di Francia

## GLI ANIMALI

una rassegna viva ed entusiasmante  
di tutti gli animali  
presentati nel loro ambiente

dagli abitanti del mare e delle paludi  
a quelli del deserto e delle foreste:  
dai minuscoli meravigliosi radiolari  
agli immani cetacei  
dagli eleganti ibis  
ai variopinti colibri  
dalle curiose scimmie  
ai giganteschi pachidermi

## GLI ANIMALI

suggestive tavole a colori  
in tutte le pagine  
fanno rivivere  
un mondo sconosciuto e affascinante  
tutto da scoprire

in edicola il primo fascicolo a L. 300







**Si asterranno dal lavoro nei giorni dal 21 al 24 marzo  
Nello stesso periodo sospesa l'attività nelle condotte**

Il P.M. ha chiesto la condanna dell'imputato a 100 mila lire di

mo: verrà data la precedenza  
a famiglie in condizioni di par-  
ticolare necessità.

teva considerarsi civilmente responsabile.

Dal canto suo il Bellei aveva

ducia, specializzato in tutti i lavori di parchetti, applicazione del Synteko originale. Tel. 05230, via Paduina 5.

Salvino. Ritmi e canzoni per tutti i gusti. Ricordate, oggi si va a ballare al Paradiso.

da guida della sua famiglia e proveniva da Monfalcone, diretto alla volta di Trieste, con

1

Distribuita dalla B

- Italia S.p.A. - Milano

...sione, tagliandogli la strada, mo: verrà data la precedenza  
...F.M. ha chiesto la condanna, a famiglie in condizioni di par  
...dell'imputato a 100 mila lire di ticolare necessità.

teva considerarsi civilmente responsabile.

Dal canto suo il Bellei aveva

ducia, specializzato in tutti i lavori di parchetti, applicazione del Synteko originale. Tel. 05230, via Paduina 5.

Salvino. Ritmi e canzoni per tutti i gusti. Ricordate, oggi si va a ballare al Paradiso.

da guida della sua famiglia e proveniva da Monfalcone, diretto alla volta di Trieste, con

1

Distribuita dalla B

- Italia S.p.A. - Milano

teva considerarsi civilmente responsabile.

Dal canto suo il Bellei aveva

ducia, specializzato in tutti i lavori di parchetti, applicazione del Synteko originale. Tel. 05230, via Paduina 5.

Salvino. Ritmi e canzoni per tutti i gusti. Ricordate, oggi si va a ballare al Paradiso.

da guida della sua famiglia e proveniva da Monfalcone, diretto alla volta di Trieste, con

1

Distribuita dalla B

- Italia S.p.A. - Milano



## CENTENARIO DELL'ANNESSIONE DEL FRIULI ALL'ITALIA

## Berzanti invita Sangiati a visitare la nostra regione

In luogo di una iniziativa locale per la benzina agevolata si propende a sostenere le proposte già avanzate al Parlamento

La concessione di un contingente di benzina agevolata per gli automobilisti triestini, è stata presa in esame, ieri mattina, dalla quarta Commissione permanente della Regione (Industria, commercio ed artigianato) riunitasi sotto la presidenza del consigliere Metus. A maggioranza, con il voto contrario dei rappresentanti liberali, missini e comunisti, è stato deciso di proporre al Consiglio il non passaggio degli articoli delle due proposte di legge nazionale — presentate dai consiglieri Morelli, Götter-Wondrich, Boschi (MSI) e dai consiglieri Trauer e Morpurgo (PLI) — riguardanti le agevolazioni in materia di carburante.

In sostanza la presa di posizione è logica, in quanto si intende non dar luogo ad alcun provvedimento legislativo in sede regionale, per sostenere, in campo nazionale, le proposte degli onorevoli Belci e Origlia sullo stesso argomento. La relazione introduttiva sulle due proposte è stata svolta dal consigliere Urti, cui hanno fatto seguito gli interventi del presidente Metus e dei consiglieri Coloni (D.C.), Morelli (MSI), Fittioni (PSI), Sema (PCI) e Trauer (PLI).

Nel corso della prossima settimana, che sarà caratterizzata dal lavoro delle commissioni permanenti, il Consiglio regionale non si riunirà. La Giunta sta infatti provvedendo a definire sollecitamente numerosi disegni di legge, già annunciati dal Presidente Berzanti nella sua relazione al bilancio 1966; martedì scorso è stato intanto varato un nuovo provvedimento riguardante le opere pubbliche di pertinenza degli Enti locali.

Quanto alla quarta Commissione permanente, questa tornerà a riunirsi martedì prossimo, alle ore 10, per esaminare in sede referente i due disegni di legge, presentati rispettivamente dai ministri Morelli, Götter-Wondrich e Boschi, dal liberal Morpurgo e Trauer e dal socialdemocratico Rinaldo Bertoli, concernenti l'emissione di azioni al portatore nel Friuli - Venezia Giulia. Per mercoledì 23 marzo, infine, è convocata a palazzo Modello, alle ore 10, la seconda Commissione permanente (agricoltura, foreste ed economia montana) che dovrebbe esaminare alcune proposte di legge di iniziativa consiliare.

Si apprende frattanto che, ascoltando all'invito rivolto al Capo dello Stato dal Comitato provinciale per le celebrazioni del Centenario dell'annessione del Friuli all'Italia, il presidente della Giunta regionale, Berzanti, ha inviato un messaggio al Presidente della Repubblica, on. Saragat, con un fiducioso appello affinché voglia rendere più completo — con la sua presenza — lo storico avvenimento che Udine e provincia si accingono a celebrare con particolare solennità. Nel messaggio al Capo dello Stato, Berzanti ricorda che nell'aprile dello scorso anno, allorché si compiacque ricevere in visita di doveroso omaggio la prima Giunta regionale del Friuli - Venezia Giulia, ebbe ad esprimere l'auspicio che, in un futuro non molto lontano, Ella avesse potuto concederci l'alto onore di una Sua visita.

Il Friuli si accinge ora a celebrare nel modo più degno il primo Centenario dell'unione alla madrepatria, e certamente una delle aspirazioni più sentite dalle popolazioni è quella di poter porgere, in questa fausta ricorrenza, il suo deferente saluto al Presidente della Repubblica italiana.

A Roma, frattanto, l'assessore regionale all'Industria e commercio, Marpillero ha avuto una serie di importanti colloqui con vari esponenti del Governo. Giovedì sera si è incontrato con il Ministro della Marina mercantile, on. Natali (che è atteso a Trieste, per una serie di colloqui, verso la fine del mese), e successivamente con il Ministro delle Finanze, on. Preti, per l'assessorato Marpillero ha conferito con il sottosegretario al Commercio estero, Vetrone. I contatti in parola rientrano nel quadro dell'azione intrapresa dal Presidente Berzanti e dagli altri membri della Giunta per avviare o riprendere cordiali rapporti di collaborazione con i componenti del terzo Governo presieduto dall'on. Moro. L'intento che ispira i responsabili della Regione è infatti quello di prospettare con tempestività al Governo nazionale quei problemi del Friuli - Venezia Giulia, che, per la loro importanza, rientrano nelle competenze dello Stato, la cui soluzione dipende dagli organi centrali.

Quanto al colloquio con il Ministro delle Finanze, on. Preti, l'assessorato Marpillero ha trattato della osservanza, da parte del Governo, dell'art. 47 dello Statuto regionale del Friuli - Venezia Giulia, il quale dispone che la Giunta regionale debba essere consultata in relazione alla elaborazione di trattati di commercio con Stati esteri che interessino il traffico confinario della Regione od il transito per il porto di Trieste.

A questo proposito l'avv. Marpillero ha esaminato con il Ministro Preti, anche gli aspetti della situazione venutasi a crea-

re negli ultimi tempi, per quanto riguarda il traffico di frontiera fra Italia e Jugoslavia, che interessa sia i possessori di lasciapassare, cioè i cosiddetti «frontalieri», che quelli muniti di passaporto. Preti ha assicurato l'assessorato regionale alla Industria e commercio, che, per quanto di competenza del suo Dicastero, egli intende dare piena applicazione alla lettera ed allo spirito dello Statuto regionale, mantenendo con le autorità del Friuli - Venezia Giulia una costante collaborazione a questo riguardo.

Il Ministro ha aderito in linea di massima, all'invito rivolto dall'avv. Marpillero a compiere prossimamente una visita nella Regione, al fine di approfondire le varie questioni prospettategli nel corso dell'incontro, che riguardano il traffico di frontiera, la zona franca di Gorizia, l'Ispektorato Monopoli e ancora altri problemi.

AUSPICIA LA LEGA  
Significativi temi  
proposti ai giovani

La Sezione Giovanile della Lega Nazionale invita i soci ad aderire all'iniziativa del Gruppo Giovanile Adriatico di Treviso, il quale, affrontando un sacrificio economico commisurato alle sue ridotte possibilità, ha deciso di indire tra i giovani un concorso basato sulla presentazione di uno dei seguenti componimenti: 1) «Come vedo, attraverso i ricordi familiari e con l'aiuto della fantasia, le terre abbandonate dai miei genitori e che non ho mai visitate»; 2) «Quali impressioni ho provato recandomi nelle terre di origine dei miei genitori ora occupate e abitate da un altro popolo?»; 3) «L'Italia geografica si estende a oriente oltre la città di Trieste, Parlaci delle tradizioni e della storia di quelle terre, in seguito al trattato di pace, appartenono ora politicamente alla Jugoslavia o sono da essa amministrate, come la Zona B».

Il concorso è riservato a tre categorie di giovani: alunni delle scuole elementari; primo premio lire 2000, studenti delle scuole medie inferiori; primo premio lire 3000; studenti delle scuole medie superiori; primo premio lire 4000. I componimenti debbono essere chiusi in una busta contrassegnata all'esterno da un motto, in un'altra busta debbono essere inclusi un foglio con i seguenti dati: nome, cognome, età, indirizzo, scuola frequentata dal concorrente e, ovviamente, il motto col quale è contrassegnata la busta contenente il componimento.

Entrambe le buste chiuse dovranno essere inserite in una unica busta e presentate entro e non oltre le ore 20 del 28 marzo c.s. alla Lega Nazionale - Sezione Giovanile, in Corso Italia n. 9. Per ulteriori informazioni rivolgersi a detto sodalizio.

Cinema retrospettivo  
all'Italo-Americana

Per il ciclo dedicato al cinema americano tra gli anni '20 e '40, domenica alle ore 10 al cinema Vittorio Veneto verranno presentati i film «Idolmi Lita» e «Il grande amore».

## E' UN ALLIEVO DELL'ACCADEMIA DI MODENA

Consegnato al vincitore  
il premio «Vittorio Veneto»

comando del Presidio militare ed i membri della Commissione giudicatrice che rappresentavano pure le associazioni combattentistiche e d'arma, l'Associazione mutilati e invalidi di guerra e l'Associazione famiglie Caduti e dispersi in guerra, il Sindaco Franzini, nel consegnare il premio, ha voluto rifare brevemente la storia.

Egli ha ricordato come il Comitato promotore per le celebrazioni del XL anniversario della vittoria di Vittorio Veneto, costituitosi nel 1938 sotto la presidenza dell'allora Commissario prefettizio al Comune, volle tra le altre iniziative istituire un premio di studio intitolato alle celebrazioni stesse e da assegnarsi di anno in anno ad uno studente triestino iscritto ad un'Accademia militare ed appartenente a famiglia di diseredati comuni economici.

Mentre la cerimonia per l'assegnazione del premio dello scorso anno segnò praticamente l'inizio delle manifestazioni celebrative del 50.º anniversario dell'entrata in guerra dell'Italia nel primo conflitto mondiale, la cerimonia di quest'anno coincise essa pure con l'inizio di analoghe manifestazioni celebrative; quelle, cioè, per il centenario dell'annessione del Veneto all'Italia, che si svolgono a partire da martedì alla presenza del Capo dello Stato.

Il dott. Franzini ha colto l'occasione per comunicare anche che il Comune sta già predisponendo l'avvio del lavoro organizzativo per le solenni celebrazioni che avranno luogo a Trieste nel 50.º anniversario di Vittorio Veneto, vale a dire nel novembre del 1968.

Dopo aver accennato all'intenzione, da parte degli enti che contribuiscono al deposito fondazionale del premio, di incrementare l'entità per i prossimi anni, il dott. Franzini ha concluso rivolgendo al giovane allievo ufficiale Armando Bombardi un voto personale di augurio per la sua carriera.

(di Horatio)   
Armando Bombardi  
futuro ufficiale in s.p.e.

Si è svolta ieri, in Municipio, la cerimonia per la consegna del premio di studio intitolato «Celebrazioni del XL anniversario della vittoria di Vittorio Veneto» all'allievo ufficiale Armando Bombardi dell'Accademia di Modena.

Presenti il Provveditore agli studi, dott. Tavella, il ten. col. Cerneca, in rappresentanza del

(1919) e «Long Panto» (1927) di Frank Capra («Long Panto» di Harry Langdon è uno dei primi film girati in America da Frank Capra, il quale, pur essendo nato a Palermo, firmò delle opere che sarebbero state considerate tipicamente americane («La donna del miracolo», «Accade una notte», «E' arrivata la felicità»). Si può senz'altro affermare che nessun altro regista, nato in America, abbia meglio di Capra descritto e rappresentato il modo di vivere, di pensare e di essere degli americani.

Alla proiezione, organizzata sotto i auspici dell'Associazione Italo-Americana e del Dopolavoro Ferroviario, hanno libero ingresso i soci dell'A.I.A. e del Dopolavoro Ferroviario.

Anche le tariffe ridotte  
nei viaggi di Pasqua

La Direzione generale delle FF.SS. comunica che in deroga alle disposizioni in vigore sarà consentito, quest'anno, nel periodo delle feste pasquali (6-13 aprile), di viaggiare con biglietti di andata e ritorno festivi, con i biglietti a prezzo ridotto per comitive ordinarie e festive, nonché con quelli emessi per i viaggi in gruppo degli studenti in base alle concessioni speciali XIII.

## NESSUN DUBBIO CHE LA GERMANIA INTENDEVA ANNETTERSI IL LITORALE

## Chiaro indizio la Risiera delle mire naziste su Trieste

Le scritte vergate dai morituri sono scomparse con l'imbiancatura dei locali Sarebbe bene riportarle alla luce con un opportuno scrostamento delle pareti

Il signor Giuseppe Fano, che fu a capo del Comitato pro-fughi ebrei, ci ha inviato la seguente nota sulla famigerata Risiera di San Sabba, oggi monumento nazionale nel ricordo di coloro che si spensero tra quelle mura, vittime della ferocia nazista.

Ho seguito con grande interesse e commovente tutte le informazioni sulla «Risiera di S. Sabba» contenute in vari articoli apparsi su «Piccolo» e mi riferisco specialmente all'ultimo articolo dal titolo «Atteso a Trieste l'inquisitore di Francoforte» comparso sul giornale dell'8 marzo 1966 n. 5953.

Ho appreso a suo tempo con comprensibile soddisfazione che la Risiera è stata dichiarata «monumento nazionale», come auspicato da anni anche da me, nella mia veste di direttore del casato Comitato pro-fughi ebrei. La decisione di affidare al nostro Comune la gestione di questo Sacro e di procedere ai lavori necessari per rendere degno questo monumento, è stata saggia ed opportuna.

Riconosco il grandissimo valore delle onoranze fatte ai gloriosi Martiri massacrati dai nazisti alle «Fosse Ardeatine» per una insensata, feroce ed inumana rappresaglia.

Ma la «Risiera» rappresenta per la Nazione anche una testimonianza di inestimabile valore per conoscere l'aberrante ideologia nazista ed i metodi usati per soggiogare le nazioni libere.

Infatti, per la Germania nazista, Trieste e zone adiacenti erano già di fatto assoggettate, e lo dimostra non solo la nomina di un Alto Commissario per il Litorale Adriatico, ma ancor più l'erezione a Trieste di un forno d'incenerimento. E invero, la Germania nazista non ha mai osato impiantare quelle tragiche installazioni in alcun Paese alleato od occupato, riservandole unicamente ai territori che — come la Polonia ed il nostro Litorale — essa intendeva effettivamente annetterci.

La «Risiera» di S. Sabba fu in miniatura un campo di sterminio come Auschwitz. Alla «Risiera» perirono crudelmente, barbaramente, ed in modo orrendo, forse 2000 o più persone. Anche qui alpini, ebrei e partigiani si sostarono — tutti accomunati nell'incombente pericolo — chi per avere una tardata, inaspettata liberazione, chi per il massacro sul posto, chi, come per la maggioranza degli ebrei triestini, per essere avviato da questa anticamera della morte ai forni di Auschwitz.

Il numero degli ebrei fatti affluire alla «Risiera» da ogni parte dell'Italia settentrionale supera di gran lunga il centinaio. Non è stato possibile rilevare quanti degli ebrei triestini, catturati ed avviati ai campi di sterminio, fossero stati trasferiti direttamente a tali campi e quanti dovettero sostare nella «Risiera». Una parte minore, e specialmente i 54 vecchi della Pia Casa Gentilomo furono portati in sosta al Silos di via Flavio Gioia. Anche qui dovettero esistere qualche scritta murale. Dei 636 ebrei triestini deportati, ritornarono solamente 25.

Ammirabile è stata l'opera del prof. Diego de Henriquez nel ricopiare fedelmente e con abilità, in facsimile, le scritte incise sui muri delle celle del tristo carcere, scritte che gridano al cielo il dolore delle vittime. Ma ben più efficace sarebbe stato poterle leggere di visu nelle scritte originali.

Mi è stato detto che dopo il 1950 il Governo Militare Alleato, con assoluta mancanza di sensibilità, abbia fatto imbiancare i locali della «Risiera», togliendo così al pubblico pietoso la possibilità di constatare in quali celle morissero, dovessero essere le vittime, e di studiare le scritte originali che esprimevano il loro dolore e la loro disperazione.

Non so come il Comune intenda sistemare l'interno dei locali della «Risiera», ma sarebbe oltremodo auspicabile che in tutto o in parte venissero scrostate le pareti per portare in luce le scritte originali. Solo così gli italiani e gli stranieri che visiteranno la «Risiera», sia per pietà, sia solo per curiosità di turisti, avrebbero la chiara visione — come ad Auschwitz — del male che fu perpetrato e della disperazione che ebbe, e che ha, su ogni uomo che ebbe i nazisti dalla stivica gronda-

Tutto sui treni  
attraverso i francobolli

OGGI E DOMANI UNA MOSTRA FILATELICA AL FERROVIARIO

A cura del Circolo filatelico ferroviario, sarà inaugurata alle 10 di stamane, per concludersi domenica, nella sede di piazza Vittorio Veneto 3, una interessantissima mostra filatelica dedicata ai treni. Sarà esposta la collezione a soggetto ferroviario dell'avv. Lino Gori di Pesaro, che ha già conseguito notevoli riconoscimenti nelle più importanti mostre tematiche italiane. I francobolli della collezione sono suddivisi nelle seguenti categorie: antiche vapore; locomotive moderne; evoluzione della locomotiva; locomotori elettrici; automotrici Diesel; vagoni passeggeri e merci; convogli ferroviari; stazioni ferroviarie; parchi e linee ferroviarie; ponti, viadotti e tunnel; passaggi a livello e segnali; personale ferroviario e, infine, treni antichi e moderni riprodotti assieme.

Questo semplice ma efficiente sistema di presentazione e classificazione rende quanto mai interessante la mostra e costituisce un esempio pratico di come devono venir predisposte le collezioni a soggetto. La raccolta, pur comprendendo alcuni pezzi di notevole rarità, non mette in particolare risalto, ma li considera come semplici componenti del complesso, e costituisce, nel contempo, un chiaro esempio di come la filatelia possa essere, soprattutto, ragione di civiltà e di cultura, al di fuori di ogni movente speculativo.

Allo scopo di ricordare l'avvenimento sarà emessa una apposita cartolina ricordo — in soli 200 esemplari numerati — che sarà affrancata e timbrata filatelicamente nei giorni della mostra. Il pubblico potrà accedere liberamente alla rassegna, dalle 10 alle 13 di ogni giorno, da domani, domenica.

Anche rispetto agli scopi finali, vi sono troppi atteggiamenti errati, in quanto molto spesso il genitore desidera di veder realizzare nel figlio le aspirazioni che non poté concretizzare egli stesso; ed il maestro, a sua volta, tende alla creazione del-

## SU INIZIATIVA DELL'ASSOCIAZIONE INSEGNANTI

CORSI PER GENITORI  
NELLE SCUOLE DEI BAMBINI

Hanno lo scopo di avviare un futuro rapporto durevole e proficuo tra le famiglie e la scuola

Si discute, da tempo, del binomio scuola-famiglia, ed ovunque si avverte la sempre crescente necessità di una iniziativa collaborativa fra genitori ed insegnanti. Non mancano, a questo proposito, articoli, conferenze, incontri e dibattiti, cui hanno dato anche risonanza a Radio e la Televisione. Eppure le idee, su tale argomento, ancora non sono ben chiare e tanto meno per quanto riguarda i modi ed i tempi della collaborazione. Ciò induce spesso i genitori ad arrogarsi diritti che non hanno ed a porsi in una posizione di critica demolitrice, non certamente utile alla scuola, né affatto dignitosa per chi la pratica.

D'altra parte, talvolta, gli insegnanti pretendono in questo campo più di quanto i genitori possano dare, allargando il concetto del collaborare ad un vero e proprio aiuto nel lavoro scolastico. Quindi, in troppi casi, accade che la collaborazione si risolve in uno scontro, anziché in un incontro fra persone che intendono lavorare insieme per il raggiungimento dei medesimi fini.

Allo scopo di ricordare l'avvenimento sarà emessa una apposita cartolina ricordo — in soli 200 esemplari numerati — che sarà affrancata e timbrata filatelicamente nei giorni della mostra. Il pubblico potrà accedere liberamente alla rassegna, dalle 10 alle 13 di ogni giorno, da domani, domenica.

l'allievo ideale, quale tangibile prova della bontà dell'opera sua. Ma così agendo si forza, distorcendo, la naturale spinta interiore, che fa di ogni uomo un individuo a se stante, il quale cresce dal di dentro, per forza propria, e si sviluppa secondo il proprio intimo disegno.

Inoltre molte carenze di rendimento degli alunni, atteggiamenti ribelli o apatici, improvvisi cedimenti di forza intellettuale o volitiva, sono il risultato di condizioni ambientali, che influiscono negativamente sugli individui in formazione e della cui nefasta opera qualche volta non tiene conto né il maestro, perché l'ignora, né il genitore, perché ne sottovaluta l'importanza.

Perciò si rende sempre più necessario incrementare i rapporti scuola-famiglia, ricercando gli incontri e favorendo un colloquio aperto e chiaro. Per questa ragione il Ministero della P. I., attraverso la Direzione generale dell'Educazione Popolare, sollecita la diffusione dei «Corsi per genitori», che hanno il preciso intendimento di porre l'accento sui problemi di ordine educativo, che oggi, sempre maggiormente, assillano le famiglie.

L'Associazione Insegnanti Italiani della Venezia Giulia, dal canto suo, sensibile ad ogni istanza di carattere scolastico e d'importanza sociale, già da qualche anno organizza «Corsi per genitori» presso alcune scuole materne comunali. Essa è in ciò confortata dal consenso dell'Amministrazione civica ed è sostenuta dal valido appoggio e dal solerte interessamento dell'Ispektorato scolastico dott. Renato Petracca, delegato provinciale per i corsi popolari; si avvale inoltre dell'opera appassionata ed intelligente di esperti nel campo dell'educazione, della sociologia e della psicologia, quali don Emilio Gamboso, il medico legale dott. Claudio Bevilacqua, il prof. Leonardo Triscuzzi, la signora Lina Marini.

Non a caso l'Associazione Insegnanti Italiani, per realizzare questi corsi, ha deciso di rivolgere la sua attenzione alle famiglie dei bambini frequentanti le scuole materne. In tali ambienti la collaborazione nasce spontanea, su un piano affettivo, in un clima di reciproca comprensione; ed è quindi più facile iniziare un discorso, che partendo dallo studio di problemi propri dell'età evolutiva, sulle poi ad argomenti di più vasto interesse per i genitori e per gli educatori, contribuendo così alla formazione di una mentalità più aperta, dalla quale potranno nascere le premesse per un futuro, durevole e proficuo rapporto tra le famiglie e la scuola.

Non a caso l'Associazione Insegnanti Italiani, per realizzare questi corsi, ha deciso di rivolgere la sua attenzione alle famiglie dei bambini frequentanti le scuole materne. In tali ambienti la collaborazione nasce spontanea, su un piano affettivo, in un clima di reciproca comprensione; ed è quindi più facile iniziare un discorso, che partendo dallo studio di problemi propri dell'età evolutiva, sulle poi ad argomenti di più vasto interesse per i genitori e per gli educatori, contribuendo così alla formazione di una mentalità più aperta, dalla quale potranno nascere le premesse per un futuro, durevole e proficuo rapporto tra le famiglie e la scuola.

Vengono quindi la Trieste - Aidussina, con 44.456 viaggiatori (dei quali quasi 32 mila, pari al 72 per cento del totale,

## OLTRE DUE MILIONI DI PERSONE VI SONO PASSATE NEL PRIMO BIMESTRE

## In aumento il transito ai valichi di frontiera

La maggior parte del traffico avviene sulle autostrade jugoslave delle quali si serve ben il sessantasei per cento dei passeggeri

Nei primi due mesi del 1966, attraverso i valichi di frontiera della provincia di Trieste sono transitate 2 milioni e 64 mila persone, vale a dire 835 mila in più, rispetto al corrispondente bimestre dello scorso anno, il che equivale ad un incremento dell'83 per cento. Tale aumento appare ancor più rilevante, qualora si consideri che già nel 1965 era stato conseguito un incremento del 36 per cento sull'anno precedente, con un totale di 10 milioni e 461 mila passaggi.

Alle statistiche disponibili in materia, che consentono di conoscere e di esaminare vari aspetti di questo fenomeno, si sono recentemente aggiunte quelle — pubblicate dal Ministero dei Trasporti — relative al movimento delle autostrade internazionali.

Dall'analisi di tali dati emerge una constatazione interessante: i due terzi dei passeggeri di tali linee hanno viaggiato, nell'anno cui si riferiscono le statistiche citate, sugli automezzi delle società jugoslave.

Inizialmente dalla linea sulla quale è stato registrato il movimento più intenso, vale a dire la Trieste - Opicina - Sessana — lunga 18 chilometri, dei quali 14 in territorio italiano e 4 in territorio jugoslavo — si osserva che 230.282 viaggiatori (tutti provenienti dalla Jugoslavia) hanno viaggiato sui mezzi gestiti dalla società jugoslava, mentre 143.130 sono stati trasportati dagli automezzi in servizio sulla linea esercitata in epoca.

Sulla linea Trieste - Capodistria, su un totale di 203.551 viaggiatori, ben 140.537 — pari al 69 per cento — furono trasportati dagli automezzi della «Slavniko di Capodistria», contro i circa 63 mila che si sono serviti dei mezzi gestiti dalla ditta italiana.

Anche sulla Trieste - Bule la maggior parte del traffico è stato appannaggio della società jugoslava (la «Istra-Auto» di Umago), che ha trasportato quasi 54 mila persone, vale a dire il 60 per cento del 90.118 passeggeri che hanno viaggiato su detta linea.

Tale percentuale sale al 71 per cento sulla linea Trieste - Lubiana (che, con i suoi 104 chilometri, dei quali 90 in territorio jugoslavo, è una delle più lunghe autostrade internazionali fra Trieste e la Jugoslavia), sulla quale oltre 34 mila, dei 48.436 passeggeri trasportati, hanno viaggiato sul pullman della «SAP-Turist» Bureau di Lubiana.

Vengono quindi la Trieste - Aidussina, con 44.456 viaggiatori (dei quali quasi 32 mila, pari al 72 per cento del totale,

hanno dato la preferenza ai mezzi in servizio sulla linea esercitata dalla società jugoslava); e la Trieste - Abbazia - Fiume, con 34.958 passeggeri, metà dei quali sono stati trasportati dalle corriere appartenenti alla società italiana, e metà, da quelli dell'impresa jugoslava. E' questa, l'unica autostrada internazionale fra Trieste e la Jugoslavia, in cui si riscontra un simile equilibrio.

Un discreto equilibrio si osserva anche sulla linea Trieste - Portorose-Pirano, sulla quale i viaggiatori che hanno usufruito degli automezzi gestiti dalla società jugoslava rappresentano il 61 per cento del totale (25.331). Una percentuale non molto dissimile si riscontra anche sull'autostrada Trieste-Pola, dove tale percentuale si aggira intorno al 63 per cento, pari a 13.118 viaggiatori, su un totale di 20.693 passeggeri trasportati.

Al contrario, tanto sull'autostrada Trieste-Corno (che ha totalizzato complessivamente 32.713 passeggeri) quanto sulla Trieste-Erpelle (con 22.540 viaggiatori), la percentuale di coloro che hanno viaggiato sugli automezzi delle società jugoslave appare molto più elevata, risultando pari al 76 per cento dei passeggeri trasportati sulla prima, ed all'81 per cento sulla seconda.

Giovanni Palladini

## MOSTRE D'ARTE

Dipinti di Duiz  
L'aria del Carso può circolare anche nel chiuso della città fra il rumore assordante delle macchine e degli juke box. Il merito di questa salubre boccata di spazio agra lo si deve a Giovanni Duiz, scienziato e severo artista che dedica in gran parte al Carso la sua nobile attività. Nella vetrina del cornicione Sandri, in galleria Rossini, sono stati esposti in questi giorni due quadri a olio e cinque acquerelli di Giovanni Duiz, opere menzionabili per il rigore formale e la precisione nel risolvere con estrema coerenza i tradizionali problemi della prospettiva vedutistica.

Duiz è fedele nella tecnica pittorica e nella tecnica incisoria alla semplicità della descrizione naturalistica. Ma ciò non significa che egli non riesca, per via di una ragionata riduzione del reperto ottico ai momenti essenziali della disposizione architettonica e coloristica, a far scaturire dal quadro e dal foglio di carta il senso magico delle cose, un ritmo arcano e suggestivo degli spazi, perfettamente aderente alla secca semplicità delle forme che caratterizza l'arte del Carso.

La Mostra alla Comunale  
di Campitelli e Orlando

Si è inaugurata ieri sera, nella sala comunale d'arte, la mostra dei pittori Giuseppe Matteo Campitelli e Franco Orlando. Alla vernice della mostra sono intervenute numerose autorità fra le quali il Sindaco dott. Franzini ed il dott. Gelsio in rappresentanza del Comitato del Governo, personalità del mondo culturale e molti amatori che hanno attentamente ascoltato la dotte presentazione tenuta da Padre Andreola. L'interessante rassegna, di carattere anologico, illustra lo sviluppo dell'esperienza dei due artisti, caratterizzata dalla varietà dei mezzi d'espressione, ma che hanno potuto essere considerati in un armonioso binamento.

**QUESTO  
MARCHIO  
GARANTISCE LA LANA**

**NATURALE PURA  
INALTERATA PURA  
VERGINE**

**SENZA FIBRE ESTRANEE  
GENUINA • NON RIGENERATA**

**PURA LANA VERGINE**

ESIGETELO SU TESSUTI FILATI MAGLIERIE CONFEZIONI COPERTI TAPPETI • CONTROLLO MONDIALE I.W.S.

PROPAGANDA I.W.S. 26/1







## ARRIVANO I RIFORNIMENTI



L'Aquila — Il tempo è migliorato anche sui monti dell'Abruzzo, sebbene la temperatura si mantenga rigida. Nella foto: i rifornimenti sono giunti nella cittadina di Pescasseroli, ch'era rimasta bloccata in seguito alle nevicate eccezionalmente abbondanti di questi ultimi giorni

(Telefoto AP al «Piccolo»)

UN ALTRO DURO COLPO INFERTO ALLA ROCCAFORTE DELL'«ONORATA SOCIETÀ»

## DICIOTTO MAFIOSI DENUNCIATI PER QUATTRO OMICIDI E ALTRI DELITTI

La vasta operazione resa possibile dalle denunce della gente che per la prima volta ha osato infrangere in Sicilia la regola dell'omertà - Sei ricercati ancora latitanti

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Palermo, 18. Un durissimo colpo è stato inferto all'ultimo caposala mafioso della provincia di Palermo: diciotto persone sono state denunciate all'autorità giudiziaria e dodici di esse di trovano di già nelle carceri dell'Ucciardone di Palermo. Fra costoro vi è addirittura il sindaco in carica del Comune di Borgetto, grosso centro vinicolo poco distante da Partinico, e suo fratello, gestori entrambi di una società di trasporti che fa servizio tra il capoluogo dell'isola e Caccamo. L'operazione ha praticamente smantellato il trust mafioso che si estendeva tra Partinico, Roccamena e Borgetto e che fungeva da tramite con le «famiglie» della malavita trapanese.

Le persone già arrestate sono: Gioacchino Cascio, di 56 anni, di Roccamena; Salvatore Lamberti, di 35, di Borgetto; Michele Alduino fu Giovanni, di 28, di Roccamena; Giuseppe La Manno, di 59, di Roccamena; Giuseppe Artale, di 33, di Roccamena; Salvatore Filingeri, di 35, di Sincipitello; Giacomo Coppola, di 34, di Partinico; Vincenzo Giambalvo, di 38, di Roccamena; Salvatore Valenza, di 38, di Borgetto; Luciano Ligio, di 51, di Corleone; Michele Alduino fu Salvatore, di 35, di Partinico; e Francesco Paolo Coppola, detto Frank, di 67 anni, di Partinico.

Liggio, Michele Alduino fu Salvatore e Frank Coppola erano già detenuti per altre cause; gli altri nove sono stati arrestati ieri. Sono ancora latitanti: Domenico Coppola, di 37 anni, di Partinico; Paolo Greco, di 35, di Palermo; Nicola Greco, di 37, di Paleramo; Antonino Salamone, di 49, di San Giuseppe Jato; Erasmo Valenza, di 42, di Borgetto; e una sesta persona sul nome del quale la polizia ha voluto mantenere il riserbo.

Per comprendere la portata dell'operazione odierna non bisogna tuttavia limitarsi a osservarla attraverso i risultati concreti raggiunti, ma tenere presente che essa è stata resa possibile dagli stessi soggetti che sino a ieri, trincerandosi dietro il classico «non so niente», avevano reso interamente sterile ogni tentativo delle forze dell'ordine.

Quattro omicidi e tre tentati omicidi, che si ritenevano sepolti negli archivi giudiziari, sono stati riesumati e i loro autori e i loro mandanti sono stati indicati alla Magistratura con prove tali che hanno permesso la precisa configurazione dell'associazione a delinquere di marca chiaramente mafiosa e la stretta connessione tra i delitti.

Sui moventi criminali per il momento non è stata rilasciata alcuna dichiarazione: tutto è ancora coperto dal segreto istruttorio, ma si hanno buoni motivi per ritenere che sono quelli stessi che hanno distinto tutti i fatti di sangue che portano al marchio dell'«onorata società»: abiezioni, controlli di mercati, espatri clandestini, gabelle di grossi appezzamenti di terreno, contrasti per la concessione di acque irrigue.

Questi, nell'ordine, i fatti di sangue rimasti sino a ieri impuntati e per i quali sono stati emessi i 18 provvedimenti dell'autorità giudiziaria.

Il 20 febbraio del 1955 la allora falciava Salvatore Cascio e Roccamena: molta gente ebbe occasione di assistere al delitto, ma nessuno riferì agli inquirenti un solo elemento che potesse orientare le indagini. Oggi non vi sono dubbi che a sparare fu Michele Alduino, di 35 anni, di Partinico. All'assas-

sino il mandato di cattura è stato comunicato alle carceri dell'Ucciardone, dove si trova non già per questo fatto di sangue ma per avere ucciso un anno fa sulla piazza del suo paese il cognato, al termine di una lite nata da futuri motivi.

Alduino è persona di fiducia dei fratelli Erasmo e Salvatore Valenza, nomi questi che ricorrono più volte in tutto il rapporto.

Il primo sindaco in carica di Borgetto, eletto nella lista civica, con i voti del 50 per cento degli abitanti del suo comune, è da oggi latitante, essendo stati gli agenti di P. S. precedenti della notizia che il fratello Salvatore era stato già arrestato. Un'ingente spiegamento di forze dell'ordine blocca le

strade statali e provinciali per impedire di allontanarsi.

Il primo giugno del '60 i fratelli Lorenzo e Francesco Ancona stavano facendo ritorno alla loro abitazione di Roccamena quando, da dietro una siepe, la «dupara» crepitò ripetute volte: Francesco rimase privo di vita in una pozza di sangue, Lorenzo venne ferito gravemente, ma riuscì a sopravvivere. Naturalmente non ha mai riferito un solo particolare che consentisse di identificare i suoi nemici, indicati oggi nel compaesano Vincenzo Giambalvo, di 38 anni, in Michele Alduino, in Gioacchino Cascio, di 56 anni, in Michele Alduino, di 27 anni (cugino del precedente) e nei fratelli Valenza. Questi ultimi sarebbero

i mandanti, gli altri coloro che organizzarono l'agguato.

L'11 giugno del '60, nelle campagne di Partinico, alcuni contadini, che ritornavano dal lavoro, trovarono il cadavere di Filippo Lunetto; anche questa volta, la tecnica del delitto, l'arma usata indicava chiaramente la firma della mafia, contro i cui uomini non si può tuttavia trovare alcuna prova. Ad ucciderlo — hanno accertato ora gli organi di polizia — furono Michele Alduino senior, e Salvatore Lamberti: a commissionare il delitto pensarono i fratelli Valenza. E questi due «killers» sono anche gli autori del tentato omicidio, avvenuto il 15 ottobre del '60, nei confronti di Carlo Ancona, contro il quale fu maldestramente sparato. A decretare la sua morte erano stati i fratelli Valenza e Giovanni Cascio, di Borgetto.

Il 12 febbraio del '61 Francesco Salamone, noto possidente di San Giuseppe Jato, venne gravemente ferito da colpi di arma da fuoco. Mentre lo medicavano, si dice che avesse prospettato l'ipotesi che si fosse trattato di un incidente di caccia: a sparargli fu invece Salvatore Lamberti, dalla mano non certo felice, che aveva ricevuto «l'ordine» dagli infelici fratelli Valenza.

Nulla è stato comunicato sulle responsabilità di molti degli arrestati.

Si tratta dunque soltanto di un avvio a una maggiore inchiesta, che potrà portare alla sconfitta di tutta la malavita organizzata della Sicilia occidentale. Il fatto più importante è che l'operazione di polizia è stata possibile per la fiducia accordata dalle popolazioni dei piccoli centri che, per la prima volta nella storia, hanno «osato» condurre agli inquirenti fatti mafiosi, indicandone i nomi, i responsabili. Non vi sarà questa volta un processo sulla base di indizi: assassini e mancate vittime della mafia si troveranno per la prima volta, gli uni di fronte agli altri.

Franco Desio

## Incontro tra la folla



New York — Un casuale incontro fra cognati nella Quinta Strada durante la parata di San Patrizio: Jacqueline, la vedova del Presidente, e il senatore Robert Kennedy fianco a fianco tra la folla

IL FAMOSO DELITTO PER PROCURA DI FENAROLI

## Probabile un rinvio del ricorso in Cassazione

Raoul Ghiani detenuto modello nel carcere di Pianosa

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Roma, 18

Con ogni probabilità, il ricorso per Cassazione presentato da Giovanni Fenaroli, Raoul Ghiani e Carlo Inzolia non si discuterà martedì prossimo, come era stato deciso. Il ricorso avrebbe dovuto essere preso in esame dalla prima sezione della Corte Suprema, presieduta dal dott. Amedeo Foschini.

Data l'estrema delicatezza del «caso» — Fenaroli e Ghiani hanno ricorso contro la condanna all'ergastolo Inzolia contro la condanna a tredici anni — è necessario che nessuno dei numerosi avvocati risulti assente al momento della discussione. Ora, accade che sia l'avv. Vittorio Mancini (uno dei difensori del geometra di Alimò), sia l'avv. Giuseppe Pacini, di Parte civile, siano ammalati; d'altro canto, il prof. Giuseppe Soigiu, altro difensore di Fenaroli, è subentrato nella difesa dei «commendatori» soltanto da pochi mesi e non ha avuto modo di studiare il voluminoso fascicolo con la dovuta minuziosità. Il rinvio sarà ufficialmente deciso lunedì.

L'invio di un giornale romano che ha potuto avvicinare

Raoul Ghiani nel carcere di Pianosa lo ha trovato uguale a quello che si mostrò a tutti durante il processo Martirano.

«Raoul Ghiani? E' uno dei migliori fra quanti sono qui dentro, forse il migliore; ma una punizione, mai un rimprovero, mai una protesta, mai un attimo di crisi, mai una richiesta che non sia legittima». Il giudizio è identico da parte di tutti: del direttore del penitenziario di Pianosa, del comandante degli agenti di custodia, di coloro che sono costretti a vivergli vicino ogni giorno.

Ogni giorno — ha raccontato l'inviato del giornale romano — quattro volte al giorno, Ghiani va a lavorare e torna a piedi: otto chilometri o più di lì. E questo continuo movimento all'aria aperta, di estate e di inverno, con il sole o con la pioggia o con il vento, gli ha fatto smaltire quei dieci chili di grasso superfluo che, sino a quando era rimasto per quattro anni nel carcere di Regina Coeli prima e per due anni a Santo Stefano dopo, lo avevano appesantito, imballato.

Era stato detto che a Pianosa aveva trovato il modo di giocare

DEPOSITATA LA SENTENZA PER LO SCANDALO ALL'ISTITUTO DI SANITA'

## Marotta non perseguiva profitti economici personali

La sua condanna si deve invece al sistema autocratico di gestione instaurato allo sperpero di pubblico denaro e al disordine contabile - I moventi del Meli

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Roma, 18

«Delle finalità di perseguire un profitto economico personale non si riscontra traccia rilevante sotto il profilo penale: sono parole che i giudici della ottava sezione del Tribunale riferiscono al prof. Domenico Marotta, l'illustre scienziato rimasto coinvolto negli illeciti commessi in seno all'Istituto superiore di Sanità e condannato a sei anni e otto mesi per peculato e falso».

I giudici hanno depositato questa mattina la voluminosa «motivazione» della sentenza emessa il 25 luglio dello scorso anno, con la quale condannarono inoltre l'altro ex-direttore generale della Sanità, Giordano Giacomello, a tre anni e cinque mesi, l'ex-capo dei servizi amministrativi Italo Domeni-

cucci a sei anni e cinque mesi, i funzionari Adolfo Rossi e Giuseppe Meli (che con le sue denunce provocò lo scandalo) a tre anni e due mesi e a due anni.

Ma torniamo a Marotta, la figura più importante tra gli imputati del clamoroso processo. I giudici hanno rilevato che era convinzione della Procura generale, al termine dell'istruttoria sommaria, che Marotta aveva operato con «l'intenzione di attuare un'autocritica gestione dell'Istituto in un'aura di interesse consensi che gli assicurassero pubblica considerazione, prestigio e lodi e di perseguire un profitto economico personale». Ma, sottolinea la sentenza, tali conclusioni non sono esatte. «Si può infatti escludere — secondo il Tribunale — una diretta finalità di arricchimento economico da parte sua, la quale, se effettivamente vi fosse stata, avrebbe potuto trovare forma indubbiamente e notevolmente più concreta di realizzazione».

Naturalmente, però, le argomentazioni dei giudici non si esauriscono a questo punto: altrimenti, sarebbe ingiustificata la pesante condanna inflitta allo scienziato. «Attraverso le sistematiche distrazioni compiute — rileva infatti la sentenza — egli riuscì effettivamente a realizzare quelle finalità di autocritica gestione e di rilevante prestigio contestatogli. Non vengono qui in discussione i suoi meriti scientifici e organizzativi — riconosce la sentenza — tuttora degni di valutazione e di riconoscimento anche in campo internazionale, come da attestazioni di scienziati stranieri pervenute al collegio anche nel corso del dibattimento».

«Ma in termini generali — dice la sentenza — si deve sottolineare che, indipendentemente e al di fuori di essi, Marotta era pur sempre un pubblico funzionario, cui era stata affidata una struttura organizzativa dello Stato e della quale doveva rispondere in termini ben precisi di legge. A giustificare il suo operato — prosegue il documento — non si può addurre, puramente e semplicemente, la realizzazione di strutture, l'evoluzione dell'Istituto e il ruolo da quest'ultimo raggiunto sul piano internazionale. Il collegio contesta decisamente l'evoluzione scientifica, il prestigio internazionale e la perfezione tecnica potessero o do-

cessero identificarsi, o comunque trovare unica realizzazione, nel disordine amministrativo e contabile, ovvero nel sistematico sperpero del pubblico denaro, che dal primo traeva logica e facile origine. Marotta, considerato «legibus solutus», conseguì determinati risultati soltanto attraverso questa via».

Quanto al prof. Giacomello, altro illustre imputato, la sua posizione, per riconoscimento dei giudici, appare indubbiamente diversa: «Per valutare il suo operato — ricordano i giudici — occorre fare mente alla esistenza di una serie di prassi instaurate da Marotta e seguite per anni. Si deve tuttavia riconoscere a Giacomello l'intenzione, talora in parte realizzata, di discostarsi dai metodi del predecessore. E' però incontestabile che l'imputato si

lasciò andare ad adottare, nei vari casi in cui si è affermata la sua responsabilità, i medesimi sistemi predisposti da Marotta».

Gli elementi che hanno caratterizzato l'attività dell'Istituto superiore di Sanità, secondo il Tribunale, sono stati lo sperpero del pubblico denaro e il disordine contabile e amministrativo».

La sentenza dedica varie pagine a Giuseppe Meli, il quale sottrasse documenti ai fini della sua progressione di carriera, rapida e senza intralci ed elevò a sistema l'abitudine di dedicare una particolare attenzione, di natura prettamente privata ai documenti d'ufficio, onde assicurarsi i mezzi corrispondenti agli scopi che si era prefissato.

G. P.

UNA SCIAGURA ALL'IMBOCCO DEL FELBERTAUERN

## VALANGA IN AUSTRIA SOPRA A UN CANTIERE

Due operai sono morti e altri otto sono rimasti feriti. Gran parte del personale assente per il «week-end»

Salisburgo, 18

Una valanga ha investito oggi i capannoni di un cantiere per la costruzione di un tunnel, il Felbertauern, e ha provocato la morte di due operai e il ferimento di altri otto, tutti austriaci. Si tratta per l'Austria del disastro più grave della stagione nel suo genere.

La disgrazia è avvenuta nel primo pomeriggio. I capannoni sono situati allo sbocco settentrionale del tunnel, il quale collega la provincia di Salisburgo col Tirolo orientale. Il tunnel, lungo 5200 metri, è ancora incompleto, sarà il quinto traforato alpino dell'Austria, dopo il Grossglockner, il Brennero, il Katscheberg e il Val Gastein.

Un funzionario della società appaltatrice dei lavori ha detto che una trentina di operai erano rimasti al cantiere dopo la partenza in mattinata, di altri

200, per il fine settimana.

Immediatamente dopo la caduta della valanga, gli operai che non erano stati colpiti si sono messi all'opera per soccorrere i compagni. Per uno dei colpiti, i soccorsi sono giunti troppo tardi. Altri nove uomini sono stati trovati feriti, uno dei quali è poi morto all'ospedale di Mittersil, dove era stato ricoverato.

Nel cantiere sono normalmente occupati circa 200 operai, ma il venerdì, dopo aver ricevuto la paga settimanale, ritornano quasi tutti alle loro case. La valanga ha distrutto tre baracche adibite ad alloggi e una baracca di deposito di attrezzi. Ha inoltre sommerso diversi automezzi.

## UCCIDE LA MOGLIE a colpi di roncola

Verona, 18

A Venera, una frazione di Sanguinetto, il contadino Pietro Bonaldi, di 53 anni, ha ucciso a colpi di roncola la moglie, Enrichetta Morandi, di 53 anni, durante un diverbio per futuri motivi.

Il delitto è avvenuto ieri a tarda sera: mentre litigava con la moglie, il Bonaldi, colto da un accesso d'ira, ha preso una roncola e se è messo a vibrare all'improvviso colpi violenti sul capo della donna. I soccorsi, giunti al momento del delitto, la prima essendo in servizio come infermiera all'ospedale di Nogara e il secondo trovandosi a Sanguinetto con gli amici. Una terza figlia, Maria Teresa di 20 anni, è sposata in una vicina frazione.

Prima di venire colto dall'impeto di collera, il Bonaldi aveva chiesto a una Messa vespertina celebrata nella vicina chiesa parrocchiale; dopo di che si era intrattenuto in un'osteria per qualche tempo. I vicini, che non sanno trovare spiegazioni al delitto, affermano che si trattava di un uomo dedito al vino, e quanto violento quando ubriaco.

Dopo il delitto, l'omicida, sporco di sangue e stravalto, è presentato alla caserma dei carabinieri di Sanguinetto: «Ho ucciso mia moglie», ha gridato al milite che lo ha ricevuto. Quindi ha dato in scandalo scene.

DIBATTITO A MOSCA SUL PROCESSO A SINIAVSKI E DANIEL

## FISCHIATO IL GIUDICE CHE CONDANNÒ I «RIBELLI»

Un pubblico numeroso e ostile ha spesso interrotto le spiegazioni date dal presidente Smirnov - Una lettera dalla colonia di lavoro

Mosca, 18

Il giudice Lev Smirnov, presidente della Corte suprema della Federazione russa, è stato recentemente invitato dalla Unione degli scrittori sovietici a tenere una conferenza per spiegare alcuni aspetti del processo contro gli scrittori Andrei Siniaevski e Yuli Daniel.

Smirnov presiede la Tribunale che ha condannato i due scrittori.

Di fronte a un pubblico numeroso e spesso ostile, che ha rivolto al giudice domande incalzanti e non ha esitato a fischiarlo in alcune circostanze, Smirnov ha detto che nelle abitazioni di Siniaevski e Daniel sono stati trovati manoscritti emoliti peggiori di quelli da loro pubblicati all'estero sotto gli pseudonimi di Abram Tert e Nikolai Arzhak, che hanno provocato la loro condanna.

Ad ogni modo, ha proseguito Smirnov, i due sono stati processati non per i manoscritti, ma per la giustiziata non si cura di quello che gli scrittori tengono chiuso nel cassetto, ma perché avevano violato una precisa norma di legge che punisce la diffusione di letteratura antisovietica all'estero.

Alla domanda sul perché i giornalisti stranieri non siano stati ammessi al processo, il giudice si è limitato a rispondere: «Questo dovette dirci alla «Tass» (l'agenzia di stampa ufficiale sovietica).

Smirnov, che fece parte del collegio giudicante al processo di Norimberga contro i criminali nazisti, ha poi dichiarato che un solo scrittore è stato finora «legalmente» processato nell'URSS, e cioè il poeta Lev Gumilev, marito di Anna Akhmatova, che fu condannato a

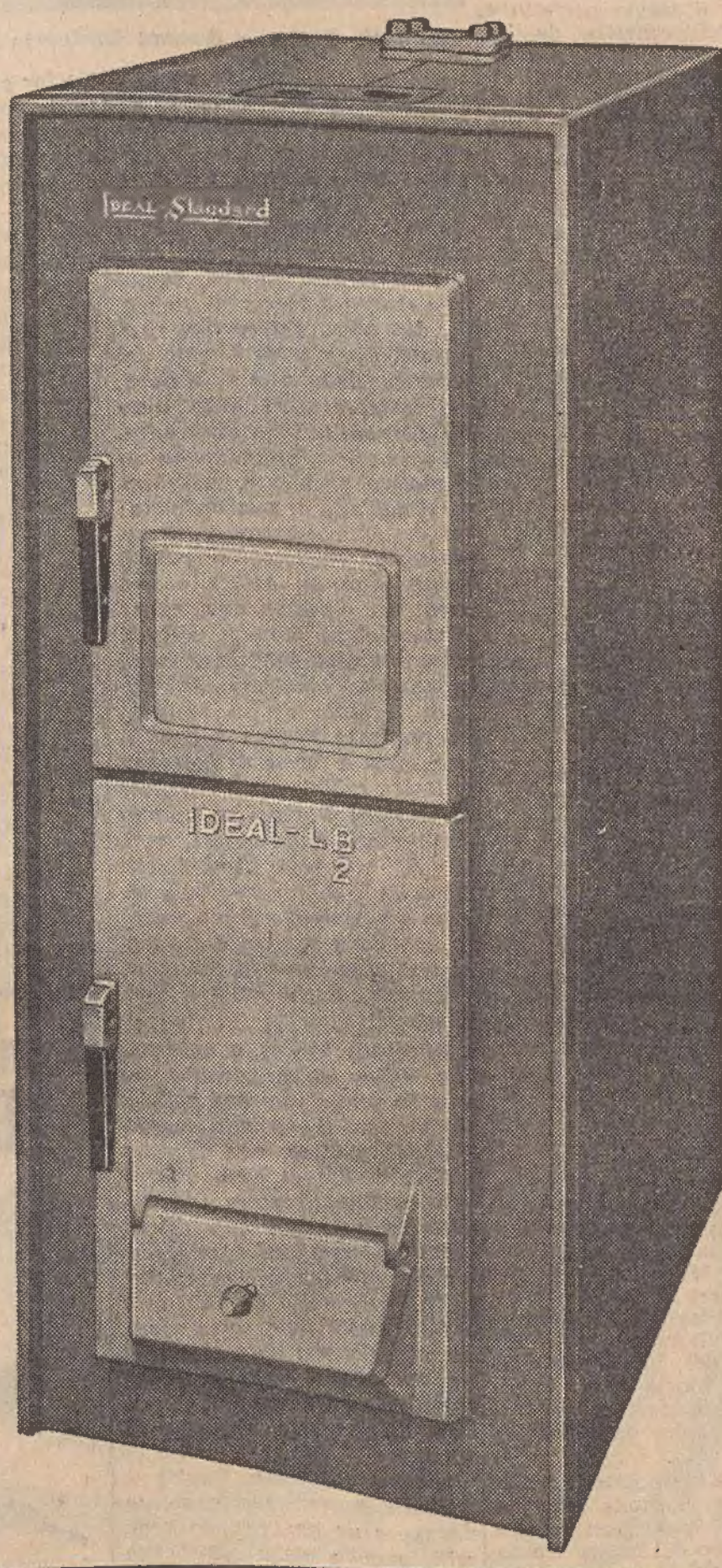
morte per attività antirivoluzionaria nel 1921. Smirnov ha evitato di alludere agli scrittori misteriosamente scomparsi senza processo durante gli anni più cupi dello stalinismo, quali Babel, Pilnyak, Mandelstam e altri.

Il giudice, infine, ha reso noto che un noto scrittore non identificato aveva chiesto di deporre al processo in favore di Siniaevski e Daniel, ma egli respinse l'istanza in quanto lo scrittore avrebbe parlato a titolo personale, e non in rappresentanza di un'organizzazione pubblica.

Si è appreso che Yuli Daniel ha scritto recentemente alla moglie dalla colonia di lavoro dove si trova attualmente (nella zona di Mordovia, sul Volga), comunicando che è in buone condizioni di salute e conta di scrivere altri libri.

## quanto dura una caldaia Ideal-Standard?

Dura quanto la casa. Le caldaie Ideal-Standard sono costruite in ghisa, immune alla corrosione, o in acciaio di alta qualità, e sono quindi di durata illimitata. La Ideal-Standard produce caldaie per ogni tipo di combustibile e di diverse grandezze. Il vostro installatore sarà lieto di consigliarvi il tipo di caldaia Ideal-Standard più adatto alla vostra casa e vi suggerirà i modi per ottenere il massimo rendimento dal combustibile che voi impiegate.



Rivolgetevi per informazioni al vostro installatore di fiducia o direttamente alla Ideal-Standard Via Ampere 102, Milano



**IDEAL-Standard**  
LA NOSTRA ESPERIENZA PER IL VOSTRO BENESSERE



**Tuttavia la formazione dei nostri non convince nel mediano Pirovano e nella fusione Corso-Rivera - Le spiegazioni di Fabbri - 18 mila gli spettatori italiani**

A San pugili  
circa 20 chilometri dall'Are  
di trionfo) Edmondo Fabbri ha  
ricovero verso mezzogiorno.  
giornalisti italiani. Molto loqua  
il nostro C.U., cui non c  
borse, e di poter spiegar  
perché  
avesse scelto Provano  
solo stenteramente  
di lateralità appoggio.  
sentir  
tense  
indisponibilità hanno ri  
dritto l'Italia calcistica a nor  
delle porte di un solo laterale di  
emigrante classe; nella dilagant  
emigrante avrebbe dunque de  
ci a affidarsi ad un giocatore  
e di elevata tem  
atura agonistica, di far luc  
atura ad un esperimento che  
rebbe risolvere definitivamente  
il problema anche, per i mon

si vivano con Colovito, Catanzaro, Ferrera, Pez, Varglien, e un piccolo gruppo di amici, il club ha deciso il ricupero di Borchia in sostituzione del giovane Angileri, e il rientro del centrattacco Miani al posto di Di Ciro. In proposito Aron ha dichiarato: «L'avevo deciso di far scendere in campo contro il Savona una squadra più portata all'attacco che al gioco di difesa ho dovuto comunque ricorrere all'acquisto di Borchia, che mi ha offerto Borchia, essendo quest'ultimo portato all'azione in profondità»; con questo non voglio sottovalutare lo sordidente di Treviso il quale domenica ha giocato in maniera davvero eccellente, ma le partite casalinghe prendono un'impostazione diver-

Galeo giovane a Trieste. Orsi e  
Bianchi, a Roma. I fratelli  
nato locale (uniores: Edesma-  
siana, campo Flavia, ore 10,30; Li-  
bertas A-Union, c. Flavia, ore 12,30;  
Fortitudo A-S. Sergio A. c. Muglia,  
ore 10; Pontanina B-S. Anna, c.  
Gardella, ore 8; Tergesta A-S.  
c. Gardella, ore 10; G. Viani - Espe-  
ria A. c. S. Giovanni, ore 8,30; S.  
Giovanni A-Barcolana, c. S. Gio-  
vanni, ore 10; Aureolina - Rotense A.  
c. S. Giovanni, ore 10,30; Tergesta B-  
c. S. Giovanni, ore 10,30; Pontanina  
B-3,30; Pontanina B-Esperia B, c. Pon-  
tana, ore 10,30; Rotense B - Trie-  
stina E, c. S. Giovanni, ore 11,30;  
S. Sergio B - Tristina A, c. Flavia,  
ore 10,30; Pontanina B-S. Giovanni,  
c. Gardella, ore 11,30; Fortitudo  
Libertas B (si gioca il 20-3)  
Muglia, ore 10.

(Telefoto AP al «Piccolo»)  
Un gruppo di azzurri sulla terrazza del «pavillon» Saint Germain nel quale soggiornano. Da sinistra a destra: Burnich, Mazzola, Guarnieri, De Paoli, Albertosi, Pirovano, Rosato e Gori.

**Libertas-Primorie.** L'incontro va-  
vole per il campionato dilettanti  
calcio di seconda categoria, è sta-  
anticipato alle ore 10.30 di domani  
mattina sul campo di via Flavia.

fallire il bersaglio. Sulla distanza preferita la figlia di Fordianover può impegnarsi in una corsa di testa che le dovrebbe consentire di conquistare la larghezza di Vittrice Tiller e Arden e allo stesso tempo i penalizzanti Boon e Neged.

Due cavalli della Scuderia dei fratelli Romano Prioglio, Civitella e Badocera, rientreranno dopo un periodo di riposo. Civitella assieme all'alleato Polare dovrà difendere con i coriacei Cactus e Nitore nel "Circuito della Piena" una prova sulla quale la mancanza Cactus molto aperta con Cactus e Civitella in evidenza, mentre Polare, se non sbaglia, è la sorpresa più attendibile.

Badocera si cimenterà nel «Premio dei Ceselli» posto in chiusa.

(Trotto NAPOLI)  
1.º arrivato 1  
2.º arrivato 1

**TERZA CORSA**  
(Trotto Montecatini)  
1.º arrivato 1 2  
2.º arrivato 2 1

**QUARTA CORSA**  
(Trotto BOLOGNA)  
1.º arrivato 1  
2.º arrivato 2

**QUINTA CORSA**  
(Galoppo ROMA)  
1.º arrivato x x 1  
2.º arrivato 1 2 x

**SESTA CORSA**  
(Galoppo FIRENZE)  
1.º arrivato 1 x  
2.º arrivato x 1

«Premio del Cessella. A m. 167  
1) Aguelo (Quadrì), 2) Indovino (E-  
gna), 3) Scisciana (Ciollì), 4) E-  
(Granzotto), 5) Solindora (Tello),  
Plaustro (Piratti), 7) Anzera (Bell-  
sca), a m. 1700: 8) Badoera (M-  
sacchin F.).

Ecco i nostri favoriti: «Premio di  
Marmos: Binda, Narbruna, Tridra-  
ma. «Premio della Pietra: Civiltà  
Cestum. «Premio della Sca: G-  
ma, la div.: Grestasio, Sferza, Ge-  
dese, «Premio delle Statues: Nuo-  
stia, Lerice, «Premio delle Forme  
2.a div.: «Vlpo da Enes, Cerre, a  
zavo. «Premio della Scultura: Na-  
pur, Vittrice, Tiller. «Premio di  
Fregi: Pedrnin, Quotos, Friula. «Pre-  
mio del Cessell: Anzara, Badoera  
Indovino.

Evadono intanto Battistini e Di Toro, compagni di squadra. Nel gruppo, però, reagisce Rudy Alighi, Van Springe, i retti e altri. In salita è particolarmente attivo Mugnaini: il plotone si sgrena. In testa alternano anche Balmamion, Vig. Maurer (che tenta invano un allungo), Taccone e Poggi. Il gruppo rimane compatto anche nella discesa verso il via per Trivero.

La decisione della gara non è affidata alle iniziative: potranno venire prese lungo l'imminente scalata verso la

# Ogg a Trieste

**CALCIO**  
Finali regionali «Allievi»: Triestina-Romana Montefalcone, stadio comunale di Valmaura, ore 15.30.  
«Campionato regionale «Juniores»»: Crenedra-Palmisano, campo di via Flavia, ore 15.30.

**TIRO A VOLO**  
Gara al piattello organizzata dalla S.T.T.V. Stand di Muggia, ore 14.30.

**IPPICA**  
Riunione di corse al trotto:ippodromo di Montebellio, inizio ore 14.30.  
Corse di ostacolo della stagione 1. premio della Stabes (lire 500.000, premi 2050).

si vivano con Colovattis, Castellan, Ferrera, Pez, Fargien, e i ragazzi del piccolo club di Bressana Bottarone ha deciso il recupero di Borchia in sostituzione del giovane Angeli, e il rientro del centrattacco Miani al posto di Cirioli. In pratica, avanti la linea. E, avendo deciso di far scendere in campo contro il Savona una squadra più portata all'attacco che al gioco di difesa, ha dovuto giocarsi il tutto o niente con l'efferruggi Borchia, essendo quest'ultimo portato all'azione in profondità; con questo non voglio sottovalutare lo sordido di Treviso il quale, domenica scorsa si è comportato in maniera davvero eccellente, ma le partite casalinghe pretendono un'impostazione diversa.

fallire il bersaglio. Sulla scia  
prevedere la figlia di Ford  
potrebbe impedire una  
corsa di testa che le dovrebbe  
consentire di tenere alla larga  
coetanei Vittrice Tiller e Ar-  
e allo stesso tempo i penaliz-  
di Boom e Naged.

Nei cavalli della Scuderia  
delli Romano Prioglio, Civitella  
e Badocera, rientreranno dopo  
un periodo di riposo. Civitella  
insieme all'alleato Polare dove-  
rà correre con i coetanei  
Nittore nel «Premio della Pie-  
ra», una prova sulla media di  
anza. Corsa molto aperta con  
actus e Civitella in evidenza.  
Polare, si potrà attendere  
la sorpresa più attendibile.

Badocera si cimenterà nel «Pre-  
mio del Ceselli» posto in chiu-

(Trotto NAPOLI)  
1.° arrivato 1  
2.° arrivato 1

**TERZA CORSA**  
(Trotto Montecatini)  
1.° arrivato 12  
2.° arrivato 21

**QUARTA CORSA**  
(Trotto BOLOGNA)  
1.° arrivato 1  
2.° arrivato 2

**QUINTA CORSA**  
(Galoppo BOLOGNA)  
1.° arrivato xx1  
2.° arrivato 12x

**SESTA CORSA**  
(Galoppo FIRENZE)  
1.° arrivato 1x  
2.° arrivato x1

(Brangian).  
«Premio del Ceselli. A m. 1670  
1.° Angelo (Quadrà), 2.° Indovino (Ze-  
laga), 3.° Scisiana (Ciollì), 4.°  
(Gianotto), 5.° Solidors (Flego).  
Plauto (Piratti), 7.° Anzara (Bell-  
donna); a m. 1700: 8.° Badocera (Ma-  
scalcin F.).

Ecco i nostri favoriti: «Premio di  
Marmos: Binda, Narbruna, Tridra-  
ma. «Premio della Pietra»: Civitella,  
Polare, Cactus. «Premio della Pie-  
ra»: la div. Gratosio, Sferza, Gen-  
des. «Premio della Scuderia: Nuov-  
stela, Lerica. «Premio delle Forme-  
2.° div.: «Vispo da Cene, Erere, A-  
zaro. «Premio della Scuderia: Na-  
paul, Tiller, Erere, Cactus.  
Prigri: Pedrini, Quiras, Friula. «Pre-  
mio del Ceselli: Anzara, Badocera,  
Indovino.

gimento generale e il gruppo africano, comito che fa più impegnativa della corsa: si debbono ripetere, infatti, le precedenti salite.

Evadono intanto Battistini e Di Toro, compagni di squadra. Il gruppo, però, reagiscono. Rudy, il più veloce, si lancia. Battistini e altri. In salita, parzialmente attivo Mugnaini, e il plotone si sgrena. In testa si alternano anche Balmamon, Al. M. Maurer che tenta invano un allungo, l'accedo. Battistini, ma il gruppo rimane compatto anche nella discesa verso il bivvio per Triviro.

Decisione della gara rimane affidata alle iniziative che potranno venire prese lungo la imminente scalata verso il gruppo.

di 5.

**Oggi a Trieste**

**CALCIO**  
Finali regionali «Allievi»: Treviso-Romana Montecarlo, stadio comunale di Valmura, ore 15.30.  
Campionato regionale «Juniores»: Gorizia-Palmanova, campo di via Flavio, ore 15.30.

**TIRO A VOLO**  
Gara al piattello organizzata dalla S.I.T.V. Stand di Muggia, ore 14.30.

**IPPICA**  
Riunione di corsa al trotto:ippodromo di Montebelluno, inizio ore 14.30. Gara di sella della stagione, il Premio della Stazio (tiro 500.000, premi 20500).

LAZZARATO	LIVORNO	REGGINA	1
MIANO	MANOVA	NOVARA	1
MONTEBELLUNA	MESSINA	PISA	1
MONTEBELLUNA	MONTA-ALESSANDRIA		
MONTEBELLUNA	MONTENAPOLEONE	GENOVA	X
MONTEBELLUNA	PALERMO	PADOVA	1
MONTEBELLUNA	POTENZA	REGGINA	X
MONTEBELLUNA	P. PATRIA-CATANZARO		12
MONTEBELLUNA	TRANI	VENEZIA	12
MONTEBELLUNA	VERONA		12
MONTEBELLUNA	LEGNANO	BIELLESE	X
MONTEBELLUNA	SIENA	AREZZO	X
MONTEBELLUNA	L'AQUILA	COSENZA	X

Fortitudo A-S, Sergio A. c. Muggia, 8.30; Pontonara A-S, A. Anna, c. Pontonara, 9; Tergeste A-S, c. C. Giuardella, ore 10; G. Viani - Espenosa, c. S. Giovanni, ore 8.30; S. Giovanni A-Barcelona, c. S. Giovanni, ore 10; Aurisina - Roisanese A-S, c. S. Giovanni, ore 8.30; S. Giovanni A-S, c. S. Giovanni, ore 8.30; Pontonara B-Espenosa, c. C. Giuardella, ore 10.30; Roisanese B-Triestina E, c. S. Giovanni, ore 11.30; S. Sergio B-Triestina A, c. Flavina, ore 10.30; S. Giovanni A-S, c. C. Giuardella, ore 11.30; Fortitudo Libertas B-Si guocia II 20-30; C. Muggia, ore 10.

2.0 arrivato :

Región: Pedrínis, Quiros, Priula. «Pr  
mío del Cesella»: Anzara, Badoen

ne affidata alle iniziative  
potranno venire prese l'una

14.30. Corsa di centro della riu-  
stano il Premio della Statua (lire



## AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

La pubblicazione di ogni avviso è subordinata all'approvazione del giornale che si riserva l'indiscutibile diritto di veto.

Gli avvisi economici possono essere ordinati presso la S.P.I. - Società per la Pubblicità in Italia, via Silvio Pellico n. 4 pianoterra, o inviati a mezzo posta, con relativo importo allo stesso indirizzo.

Agli importi degli avvisi si devono aggiungere la tassa governativa (comprensiva della tassa bollo di quietanza) in ragione del 4 per cento l'imposta Generale sull'Entrata del 4 per cento.

Coloro che non intendono dare il proprio indirizzo per l'avviso possono servirsi per il recapito delle offerte del loro ufficio, verso pagamento della quota di abbonamento che è del costo dell'inserzione e di lire 50 per cinque giorni. Questi avvisi vengono accettati dalle 8.30 alle 13 e dalle 14.30 alle 18.30.

### A Domande di lavoro personale di serv. L. 20

PRESTASERVIZI mattinata, bucato escluso, offresi. Cassetta n. 4462 A. S.P.I.

SIGNORA offresi compagnia assistenza, lavori leggeri a signora anziana distinta, pomeriggio, giorni e ore da combinarsi. Telefonare 41251, ore 12-13.

26. ENNE bella presenza, pratico cucina, offresi posto stabile. Cassetta 44920 A. S.P.I.

### B Offerte di lavoro personale di serv. L. 40

CAMERIERE, domestica, barmine, collocata subito presso distinte famiglie milanesi, migliori condizioni contrattuali, elevate retribuzioni. Cinal, Foro Bonaparte 12, Milano, telefono 888524. 5462 B

CERCASI ragazza stabile, telefonare 24492. 44472 B

DOMESTICA stabile cerca conoscenza slovena, ottimo trattamento. Telef. 28831, lunedì.

22891 B

STABILE o prestaservizi cerca famiglia Battara, via S. Nicolò 33-II p. 22853 B

TUTTOFARE referenziata disposta eventualmente trasferirsi, cerca prontamente. Telef. 95646 lunedì 8-11 e 14-16. 43775 B

C Richieste d'impiego L. 20

A Impresa edile o simile offresi pensionato vettura propria per lavoro assistenza o collegamento ufficio cantiere magazzini. Offerte casa 22897 C. S.P.I.

AUTISTA 36enne, vasta esperienza, offresi eventualmente vettura propria. Tel. 723277, solo giorni festivi, dalle 11-12. 22847 C

AUTISTA giovane, patente B, passaporto, pratico viaggi estero, offresi. Tel. 59939. 1147 C

ESPERTO organizzatore vendite esportazione corrispondente inglese dattilo offresi, Cassetta 2713 C. S.P.I.

GIOVANE anni 24, patente B, passaporto, offresi. Tel. 33715. 44870 C

GIOVANE lavorante pasticceria, volontario, offresi. Telefonare 59939. 1147 C

IMPIEGATA pratica dogana ufficio, offresi Cassetta 22877 C. S.P.I.

IMPIEGATA lunga pratica contabilità, contributi, paghe e tutti i lavori ufficio; referenziata, occuperebbe presso seria ditta, mezza giornata. Cassetta 44812 C. S.P.I.

IMPIEGATO diplomato ragioneria, giovane, pratica contabilità, anche meccanizzata lavori ufficio, documenti doganali, patente auto, offresi anche mezza giornata. Cassetta 22879 C. S.P.I.

INFERMIERA diplomata, colta, con referenze, cerca impiego stabile presso ambulatorio medico o clinica. Ore ufficio telefonare 23137. 44270 D

MOTORATURE, s'appareture giardini, orti, vigneti, offresi persona mestiere. Cassetta 44894 C. S.P.I.

OFFRESI fiorista capace con referenze. Tel. 530686. 44900 C

SIGNORINA pratica amministrativa contabilità ufficio, offresi. Tel. 33715. 44870 C

26ENNE assolto III commercio, militante orfano di guerra, volontario ottima famiglia offresi primo impiego, referenziazione. Telef. 91301. 22865 C

CC Lavoro a domicilio artigiano L. 40

A.A. PITTORE esegue pitture moderne tutti i prezzi. Telefonare 732054. 43617 CC

### A TORINO

IL PICCOLO è in vendita nelle seguenti riviste:

SERRA - corso Vitt. Em. PRONOTTO - corso Vittorio

LIGURE - piazza C. Felice ALLEMANDI - via Buozzi

ROSSO - piazza S. Carlo PASQUALE - piazza S. Carlo

DAVICO - via Viotti TROVATO - piazza Castello

SAP - n. 1, n. 2, n. 3 e n. 4 della Stazione di Porta Nuova

SAP - Porta Susa

## APPARTAMENTI

APPARTAMENTI DI LUSO in palazzina con parco e vista panoramica zona Passeggio Sant'Andrea e via Bolognaro (Notte Dama de Sion). Prezzi e condizioni di pagamento favorevoli.

VIA GHIRLANDAIO. APPARTAMENTI ST-VERGERIO appartamenti pronti ingresso 1, 2, pronto ingresso.

Informazioni: presso gli uffici dell'Impresa, via Diaz 7. Tel. 30088 - 35107

CIVIDIN & ROSENWASSER

A.A. PARCHETTI raschiatura verniciatura prezzi concorrenziali. Impresa geometra Molteni, telefonare 55890. 44764 CC

A.A. PITTURAZIONI, restauri, rivestimenti di case, ville, abitazioni, bar, locali in genere esegue piccola Impresa. Tel. 732231. 23428 CC

A. PITTORE decoratore esegue appartamenti, bar ecc. Camere passo 9000, tappezzeria 20.000. Telefonare 59090. 22735 CC

A. PARCHETTI raschiatura verniciatura preventivi gratuiti. Abatangelo & Gaspari. Tel. 90497. 43858 CC

A. PITTORE decoratore appartamenti, verniciature, lavoro accurato offresi. Telef. 723231. 44646 CC

ESECUZIONE levigatura lucidatura e piombo pavimenti di marmo e marmetoni vecchi e nuovi. Tel. 41995 - 44533. 22681 CC

FALEGNAME ripara scuri avvolgibili, accetta lavori nuovi. Telefonare 94725. 44658 CC

IDRAULICO esegue riparazioni acqua, gas, sostituzione bagni completi. Tel. 225297. 43439 CC

IMPIANTI acqua, gas, bagni, scaldabagni, rubinetterie. Riparazioni garantite. Tel. 723739. 22903 CC

RADIOTELEVISIONE. Combi 22, interventi garantiti e immediati, impianti antenne. Telefonare 725233. 44734 CC

TELEVIDEO specializzato riparazione radio televisori impianti antenne interventi immediati. Via Rigutti 11, telef. 96956. 22731 CC

TENDAGGI lavatura stiratura servizio stacco riattacco. Telefonare 9341. 44638 CC

VETRAIO artigiano esegue riparazioni ristrutturare lavoro accurato. Tel. 730301. 22373 CC

D Offerte d'impiego L. 40

AUTO banconiere e apprendista, cerca per bar. Tel. 55272. 43773 D

AUTO o internista per bar anche non pratica, cerca. Telefonare 90025. 22885 D

APPRENDISTA per negozio pulisce cerca. Viale Sanzio 2. 23188/2 D

APPRENDISTA banconiere cerca. Caffè Italia, p.zza G. Vico. 22785 D

APPRENDISTA cameriere cerca. Ristorante Istria, via Milano 14. 44772 D

APPRENDISTA commessa onesta volenterosa, cerca negozio pelletteria. Offerte cassetta n. 44786 D. S.P.I.

APPRENDISTA e mezzalavorante sarta uomo buona retribuzione cerca. Via San Maurizio 2, 1° piano. 44784 D

APPRENDISTA per officina elettrodomestici primo impiego cerca. Cassetta 22791 D. S.P.I.

APPRENDISTA 15-16 anni cerca. Foto Mioni, piazza della Borsa 15. 1137 D

APPRENDISTA per negozio pulisce, cerca. Presentarsi Viale Campi Elisi 36, negozio. 44810 D

APPRENDISTA assume sarta retribuzione aggiornata. Telef. 96441. 44792 D

APPRENDISTA commessa cerca. 15-17enni. Pacifico Turchetti, via S. Nicolò 8. 23386 D

APPRENDISTA e mezzalavorante cerca Sartoria Merler Enzo, viale XX Settembre 42, telefono 97307. 44492 D

APPRENDISTI incisori pantografi assumono. Omi, v. Foschiati 9. 22737 D

APPRENDISTI tappezzeri cerca. Perini, viale D'Annunzio 27. 43767 D

ASSUMIAMO sartine per cucire biancheria domicilio. Scrivere Lamb Cernusco (Milano). 5498 D

ASSUMIAMO cucciolini laboratorio vele; presentarsi lunedì, Lazzeretto Vecchio 9/b. 44712 D

BANCONIERA 20-25 anni, pratica, presenza, ed apprendista 15-17, cerca. Telef. 35479 cerca apprendista banconiera. 22607 D

CAMERIERE cerca. Ristorante Istria, via Milano 14. 44772 D

CAPACE mezzalavorante parrucchiere, cerca. Tel. 5081. 44820 D

CERCASI apprendista parrucchiere, Salone Mirella, via Foscolo 36. 44836 D

CERCASI apprendista tornitore via Reni 12/b. 4375 D

CERCASI apprendista banconiera, rivolgersi via Fabio Severo 71. 44800 D

CERCASI ragazza 16-20 anni conoscenza serbo-croato. Ditta Realtek, via Rossini 14. Pontelasso, telef. 36292. 43769 D

CERCASI signora o signorina per lavoro di intervistatrice. Richiedesi media cultura e facilità di comunicazione. Offresi stipendio, rimborso spese, possibilità di seria sistemazione. Scrivere Cassetta 44770 D. S.P.I.

CINEMATOGRAFIA allestendo film spettacolo sportivo «Dei soli al quadrato» cerchiamo aspiranti attori-attrici. Unifilm 5492 D

COMPAGNIA internazionale vendita beni durevoli di largo consumo, cerca venditori giovani, assoluto servizio militare, retribuzione fissa sindacale più provvigioni. Cassetta 44608 D. S.P.I.

CUS 201 per villa, centro Trieste, marito aiuto giardiniere e in possesso patente guida, moglie capace lavori domestici, cerca. Offresi stipendio ed alloggio proprio. Cassetta 43775 D. S.P.I.

MASSAGGIATRICE esperta cerca Istituto estetica Beauty Club n. 4, Foro Ulpiano 5; presentarsi dalle 10-12, 16-19. 8365 D

MASSIMO ente assume committenti buona cultura e attitudini trattative per importante lavoro organizzato. Stipendio, provvigioni. Cassetta 44678 D. S.P.I.

MOTORISTA navale patente II grado ex peschereccio possibilmente autista desideroso lunga tranquilla sistemazione presso coniugi anziani disposto seguirli città mare mansioni cameriere autista et durante crociere imbarcato come motorista su efficiente motor Sailer con capitano e mozzo. Preferibile coniugato et moglie disposta assunzione presso stessa famiglia coadiuvarlo espletamento faccende domestiche. Scrivere con referenze laboriosità, onestà et buon carattere «Scorle» Barnaba Orlandi 60 Roma. Se caratteristiche rispondenti seguiranno trattative et eventuale conoscenza diretta. 5470 D

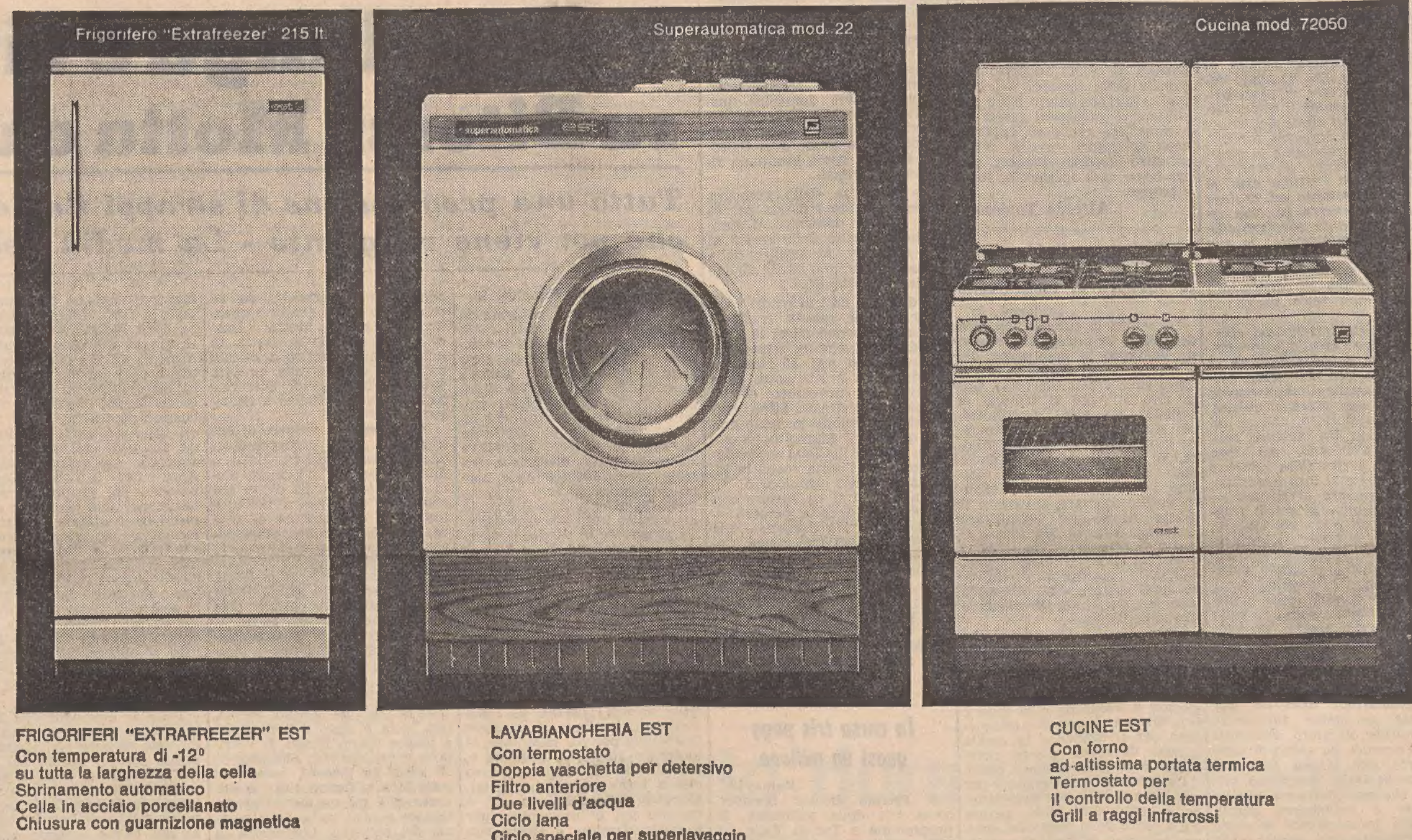
# Da oggi in casa vostra la tecnica più avanzata

## elettrodomestici

più moderni

più completi

più razionali



FRIGORIFERO "EXTRAFREEZER" EST  
Con temperatura di -12°  
su tutta la larghezza della cella  
Sbrinatorio automatico  
Cella in acciaio porcellanato  
Chiusura con guarnizione magnetica

LAVABIANCHERIA EST  
Con termostato  
Doppia vaschetta per detersivo  
Sbrinatorio automatico  
Due livelli d'acqua  
Ciclo lana  
Ciclo speciale per superlavaggio

CUCINE EST  
Con forno  
ad altissima portata termica  
Termostato per  
il controllo della temperatura  
Grill a raggi infrarossi

DISTRIBUTRICE PER LE 3 VENEZIE  
**ORGANIZZAZIONE PAVESI F.LLI**

DEPOSITO DI VERONA: VIA LEGNAGO, 9/A - DEPOSITO DI UDINE: VIALE VENEZIA, 2

ESCAVATORISTA con patente assume Impresa costruzioni. Precisiare età, referenze, Cassetta 44688 D. S.P.I.

GIOVANE volenteroso con cognizioni meccaniche per stazione servizio. Presentarsi: PIVA, F. Severo 2/3. 44662 D

GIOVANE ragazza, apprendista o aiuto banconiera, pratica bar, cerca. Tel. 55272. 44654 D

IL Lloyd's Register of Shipping cerca capace ispettore di scafo, età preferibilmente tra i 27 e 32 anni. Laurea di ingegneria navale, oppure diplomato costruttore navale con esperienza in posti di responsabilità, conoscenza lingua inglese. Buone condizioni, pensione. Scrivere al The Principal Surveyor, Cassella postale n. 233, Genova, specificando dettagliato curriculum vitae, etc. La domanda sarà considerata confidenziale. 5498 D

IMPORTANTE Ditta locale cerca commessa veramente capace ed apprendista commessa con referenze. Richiesta conoscenza croato. Tel. 28134. 43761 D

LAVORANTE e mezza lavorante sarte da uomo cerca Valent. S. Lazzaro 1. 22827 D

LITOGRAFIA parmense cerca macchinista offset I.a categoria. Specificare pretese. Indirizzare: Pabbimani casella 714, Parma. 5476 D

MASSAGGIATRICE esperta cerca Istituto estetica Beauty Club n. 4, Foro Ulpiano 5; presentarsi dalle 10-12, 16-19. 8365 D

MASSIMO ente assume committenti buona cultura e attitudini trattative per importante lavoro organizzato. Stipendio, provvigioni. Cassetta 44678 D. S.P.I.

MOTORISTA navale patente II grado ex peschereccio possibilmente autista desideroso lunga tranquilla sistemazione presso coniugi anziani disposto seguirli città mare mansioni cameriere autista et durante crociere imbarcato come motorista su efficiente motor Sailer con capitano e mozzo. Preferibile coniugato et moglie disposta assunzione presso stessa famiglia coadiuvarlo espletamento faccende domestiche. Scrivere con referenze laboriosità, onestà et buon carattere «Scorle» Barnaba Orlandi 60 Roma. Se caratteristiche rispondenti seguiranno trattative et eventuale conoscenza diretta. 5470 D

MEZZALAVORANTE parrucchiere cerca Salone Lia, borgo San Sergio, tel. 812417. 22733 D

ORGANIZZAZIONE nazionale cerca prontamente elementi ambiziosi dinamici da avviare a carriera produttiva o ispettiva. Offresi stipendio fisso più contenzione e previdenza di legge. Possibilità carriera. Scrivere Cassetta 44770 D. S.P.I.

PARRUCCHIERE mezzalavorante, garzone, cerca. Ottima paga. Tel. 31599. 44650 D

RAGAZZA 15-18 anni, assoluta scolarità, mezza preferibile commerciale, possesso libretto lavoro cerchiamo. Scrivere Cassetta 44634 D. S.P.I.

RISTORANTE «Alta Carlinas» cerca generica per cucina e aiuto banconiere. Monfalcone via I. Maggio 29. 500 D

TAPPEZZIERI specializzati qualificati, mezzi lavorativi, cerca. Perini viale D'Annunzio 27. 43767 D

RAGAZZO apprendista, anche secondo anno, cerca alimentari; piazza Carlo Alberto 5. 44798 D

E Rich. cam. e pens. L. 40

STANZA non mobiliata cerca impiegato subaffitto, periferia, bella vista, tranquillità. Telefonare 83347, ore 13-16. 22921 E

### OGGI

il nostro Ufficio Pubblicità S.P.I., via S. Pellico 4, resta aperto dalle ore 9 alle 12.30 e dalle 16 alle 19.30

F Off. cam. e pens. L. 40

A. CENTRALE lussuosa ingresso scale, mobiliata, termosifoni, confort, affittasi 31998. 44968 F

AFFITTANSI camerette uso bagno, via Milano 16 II destra. 44808 F

AFFITTASI stanza vuota I. p. D'Asoglio 1, Mesner. 22729 F

AFFITTASI stanza vuota a signora o signorina presso sola. Tel. 48594. 22749 F

AFFITTASI stanza matrimoniale poco uso cucina; via Galatini 16, III destra. 44616 F

AFFITTASI camera matrimoniale mobiliata, indipendente, volendo comodo cucina. Telefonare 49005. 22841 F

MATRIMONIALE comodo cucina affittasi; piazza Goldoni 10, I. Viggiano. 44782 F

MATRIMONIALE con comodo cucina, affittasi. Tel. 46925. 44710 F

MOBILIATA affittasi studenti 1, 2 persone, anche brevi soggiorni. Tel. 35269. 44720 F

STANZA mobiliata affittasi. Telefonare 52992, dopo le 10. 44968 F

STANZA vuota bella, affittasi. Madonna del Mare 7, porta 14. 44688 F

G Istruzione L. 40

A.A. ISTITUTO Enekel via Battisti 22, tel. 38800. Ripetizioni qualsiasi materia, medie inferiori e superiori Corsi accelerati dattilografia stenografia lingue. A. Monfalcone via Boito 10, telef. 73055. 716 G

ABILITAZIONE taglieri, mobili, liste-sarte, diplomate con ottimi rendimenti, diverte facilmente frequentando la Scuola di taglio lerrala, via Carducci 10. 43629 G

ARITMETICA, geometria, italiano, inglese, francese, tedesco, 400 ore. Giulia 26. 44560 G

ESAMI ricupero primo secondo ciclo alunni ammalati, ritardati, prepara specializzata. Telef. 61292. 22779 G

DOPOSCUOLA per alunni scuole medie: italiano, matematica, inglese. Ripetizioni, assistenza allo studio. Scuole ENICP, XXXI Ottobre 6, tel. 35798. 101 G

ISTITUTO «C. Battisti» viale XX Settembre 4, telefono 96339. Corsi diurni, serali licenza media; idoneità Istituti tecnici. Lingue straniere, stenografia, traduzioni. 43043 G

H Oggetti smarriti L. 40

CUORE oro, con fotografia smarrito. Buca mancia rinviata. Telef. 812417. 22735 H

I Off. appart. bott. L. 40

A.A. LOCALE nuovo, adatto qualsiasi attività, mq. 100, zona Carducci, affittasi. Scrivere Cassetta 22537 I. S.P.I.

A.B. AFFITTANSI soleggiatissimi attigli stadio, stanza, cucina 28.000; 2 stanze, soggiorno 35.000; Udine, 2 stanze, cucina 39.000; Matteotti, 2 stanze, cucina, panoramico 38.000; altri 4 stanze, zona S. Artea, Coroneo, Severo. AGEPE, Crispi 14. 44756 I

AFFITTASI appartamento due stanze, bagno, cucinetta, ripostiglio, riscaldamento autonomo, paraggi via Cologna, a coniugi distinti, compensando spese. Telefonare 730256. 44620 I

AFFITTO magazzino nuovo lire 12.000, 25 mq. per uso deposito. Strada camionabile via Campa nelle 23, Turco. 44760 I

APPARTAMENTINO camera cucina 11.000 poche spese, affittasi. Amministrazione, Crispi 9. 44906 I

APPARTAMENTINO signorile, stabile nuova costruzione, prima entrata, 23 stanze, cucina o soggiorno-cucinato, bagni colorati, ampie anticamere con armadi a muro, poggiosi, ripostigli in soffitta, ogni comfort, centralina, ascensore, affittarsi maggio via F. Severo 138. Visti giorni feriali 9-12 e 15-17, domenica 8-13; informazioni telef. 96351. 44700 I

APPARTAMENTINO stadi, stanza, cucina, poggioso, accessori, prima entrata, affittasi 28 mila. Telef. 810860. 44704 I

APPARTAMENTINO signorile, primo ingresso per coppia o singolo 30.000 mensili. Viale XX Settembre 93, Ferri, dalle 15 alle 20. 22873 I

APPARTAMENTO centrale, due stanze, stanzetta, cucina, gabinetto, lavori restauro da eseguire, 15.000 mensili, affittasi, ore 10-12. Agenzia Liccardello, S. Lazzaro 5. 22927 I

CAMERA focolaio affitto 7000, piccole spese. Visitare 10-12, Piccola Fornace 3. 44736 I

CAMERA cucina 11.000; bicamerone cucina bagno 25.000; affittasi. Agenzia Foscolo 4, I. p. 44796 I

CAMERA cucina affittasi, piccolo compenso; vicolo S. Fortunato 17 I. p.; visitare in giornata. 44614 I

CAMERA, cucinino, affittasi mattinata. Corso Italia 37, II piano, Bellazzi. 44632 I

LOCALE uso box o altro, affittasi via Solitto; tel. 37580. 44732 I

LOCALE adatto negozio, due stanze, 400 mq., due ingressi carrabili, zona Filzi-Valdirivo, cedesi affittanza rimborsando spese. Telef. 36613, lunedì. 22871 I

MOLINO Vento 10, III, affittasi 2 stanze cucinino termobagno poggioso 30.000. Rivolgarsi Sneider-Hofer, oggi 9-11, lunedì 14-15. 44762 I

L Rich. appart. bott. L. 40

APPARTAMENTO cinque sei locali, terrazza, eventualmente in villa, cerca affitto professionista. Impresa Sorina-Giona & C. Via Orlandi 4 - Telef. 50308

REFERENZIATO, Tel. 66627, 22835 I

CERCASI stanza, soggiorno, cucina, bagno, massimo 26.000. Telefonare tutti giorni ore pranzo. Telef. 725449. 44698 I

ARCHITETTO CERCA

PICCOLO TERRENO sul mare tra Trieste e Sistiana per posteggiare da maggio a settembre una roulotte. Offerte dettagliate: Arch. HERESCH H. Graz, Schubertstrasse, 72

CERCANSI quartieri 2 stanze cucina o scambierei in campagna Trieste; tel. 65622. 22775 I

LOCALI uso ufficio, 5, 6 stanze centrali cercansi affitto. Cassetta



## SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

GENERALI RIPRENDONO CON DECISIONE IL SOPRAVVVENTO SU SUKARNO

## Suharto fa arrestare a Giacarta quindici ministri filo-comunisti

La misura, definita «custodia protettiva», ha colpito in primo luogo Subandrio. Carri armati e cannoni hanno circondato il palazzo del presidente esautorato

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Giacarta, 18

I generali hanno ripreso, nel modo più indiscutibile, il sopravvento ed hanno vinto questa ultima nuova ondata della lotta che, praticamente dal primo ottobre 1965, li vede impegnati nei confronti di Sukarno e degli elementi filo-comunisti. Il governo indonesiano è del tutto sotto il controllo dei generali. Il presidente Sukarno è stato disciolto e il suo potere è stato trasferito al generale Suharto in una mossa che ha fatto cadere la lotta in corso. Il sopravvento dei capi militari hanno ottenuto puntando i cannoni contro il palazzo del presidente Sukarno e schierando attorno ad esso i carri armati. Ufficialmente Suharto è il suo collaboratore, ma in realtà è lui a prendere le decisioni. Il suo potere è evidente che essi detengono da oggi tutta la pienezza del potere e che Sukarno — anche se non è loro prigioniero — è rimasto quasi del tutto esautorato.

Parlando stamani dal micro-

fono di Radio Giacarta il tenente

generale Suharto ha annunciato

che le Forze armate hanno preso

in custodia protettiva il ministro

dell'Interno Subandrio e altri

quindici ministri di partito. I

quindici ministri sono stati ar-

restati (che a questo equivale

la misura presa dai militari) e

sono gli stessi contro i quali si

sono scatenate nei giorni scorsi

le ire degli studenti, del partito

islamico e di numerose orga-

nizzazioni. A reggere il Dicastero

degli Affari Esteri al posto di

Subandrio è stato nominato il

dottor Adam Malik, che è di-

venuto così ministro degli Esteri

e dal Sultano di Jogjakarta. Il

nuovo organismo esecutivo ristretto-

issimo, insomma, è composto da uomini acan-

tamente anticomunisti. Non si

hanno notizie certe della situa-

zione di Sukarno, ma si ritiene

che ne Suharto ne gli altri ca-

pi militari ritengono opportuno

esautorarlo anche di diritto. Do-

po tutto il Presidente è un po' il

simbolo dell'Indonesia indepen-

dente e gode sempre di molte

simpatie nell'arcipelago.

U. P. I.

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio per

vendite quotidiane in compagnia di «Ugolyok»

(Telefoto AP al «Piccolo»)

Mosca — Una delle prime foto scattate

dal satellite che l'ha portato nello spazio



66 RA 487



VAI TRANQUILLO... BEVI IN COPPA

ROSSO  
ANTICOL'APERITIVO CHE VI DA'  
LA TRANQUILLITA'  
DEL BUON TEMPO ANTICO

ISTITUTO Geografico De Agostini cerca ambasciati per la vendita delle proprie edizioni. Offre alte provvigioni, rimborso spese, premi di produzione. Presentarsi lunedì in mattinata alla PEM, via Filzi 10. 44804 P

LAUREATO farmacia o perito chimico cerca ditta grossista prodotti chimici, per lavoro di rappresentanza. Inviare curriculum, referenze, pretese a Cassetta 43805 P. SPI.

PRODUTTORE serio per esercizi pubblici e commestibilità periferia cerca depositario introdotto pastificio e casa vinicole importanza nazionale. Offerte dettagliate. Cassetta 44688 P. SPI.

PRODUTTORE cerca rappresentanza mobili, arredamenti, elettrodomestici. Cassetta 22713 P. SPI.

RAPPRESENTANTE introdotto bar, tabaccherie, drogherie, latterie, affini, cerassi. Indispensabile proprio automezzo. Telefono 96128. 44694 P

Q Auto, moto, cicl. L. 60  
A.A.A.A. NSU Prinz nelle versioni 110, la più economica 1100 1000 TT 155 km/h; 1000 S e Prinz 4, ora migliorata nel tipo lusso senza maglierazione di prezzo, economiche, raffreddamento ad aria, freni a disco, senza rodaggio, pagamento 30 rate senza cambiali, minimo anticipo, ritiro vetture usate. Provv. e vendite Autosalone Catallo Fabio Severo 34.

A.A.A. AUTOGENZIA, Nordio 9: 1100 H, 1100 S, 500 '56, '57, '58, Giulietta '59, 600 furgone, 1100 familiare, 500 D, 850 Abarth. Rateazioni. 44934 Q  
A.A. ANGLIA familiare e normale, Cortina 4 porte, Consul 315 4 porte, Capri, Ford Comet, Taurus 17 M 4 porte 1500, 1100 Export, 1100 TV, 1100 familiare '56, 600 '56 venditori, via Romagna 6. 44890 Q

A.A. DKW AUTO UNION nuovo modello F-102, F-12 consegne sollecite prove e dimostrazioni. Nascimben, Coroneo 41, telefoni 68101 - 24955. 44650 Q  
A.A. FIAT Abarth in tutte le versioni, veloci, ripresa, durata, pagamento 30 rate senza cambiali, minimo anticipo, ritiro vetture usate. Provv. e vendite Autosalone Catallo, Fabio Severo 34. 42 Q

dott. ing.  
G. CANARUTTO  
M. CIVIDIN  
A. ROSENWASSER



IMPRESA  
RIUNITE  
DI COSTRUZIONI  
(S. n. c.)

COMPLESSO EDILIZIO  
VIALE dell'IPPEDROMO  
APPARTAMENTI DI VARIA  
GRANDEZZA - RIFINITURE  
ACCURATE - COMFORT  
MODERNI - IMPIANTO  
CENTRALE D'ACQUA CALDA  
QUATTORDICI PIANI  
VISTA PANORAMICA

Prenotazioni  
presso l'Ufficio Vendite I.R.C.  
VIA ARMANDO DIAZ N. 2  
TELEFONO 29474  
L'ufficio è a disposizione dei  
sig. Clienti dal orario  
9-12 e 16-19. SABATO: 9-12

A. A. RATE, scambi, 1300 Fiat '64, 1100 '58 '57, Giulietta TI '62, 600, 120.000. Distributore benzina FINA, F. Severo. 44862 Q  
A. MERCEDES nuovi modelli possibilità sollecite consegne. Nascimben, Coroneo 39-41, Telefoni 24955-68101. 44850 Q

AUTOFURGONE km. 21.600 vera occasione, vendesi ore 13-15. Telefono 730813. 22909 Q  
BMW 700 coupé ottimo stato, vendesi, permittasi con 1100 D. Telef. 93099. 22929 Q

FIAT 600 '58, unico proprietario vendendo; via Piccardi 1, bar. 8383 Q

FIAT 500 anno 1961 vendesi, buono stato. Via Gattari 44. 516 Q

FIAT 1600 coupé Oca originale, perfetta, vendesi. AGIP, Carducci 4. 44880 Q

FIAT 1500 ottimo stato 1961 vendesi inintermediari. Autorimessa Fiorita, via Santa Rita ore 9-12. 23440 Q

FUORIBORDO MAC per tutti da Lire 64.000 in poi presso la concessionaria Reflex, Valdirivolo 24. 22763 Q

INNOCENTI IM3 '63 ottime condizioni, vendesi. AGIP, Carducci 4. 44680 Q

LANCIA Flavia grigio metallizzato, perfetta, vendesi. Garage Muzzo, Rossini, 8, Gorizia. 312 Q

MOTOCARRI Ape cilindrata 125 150 175 cassoni normali e maggiorati. Vespagnola. 43870 Q

OCCASIONE 1500 L, 1800, 1200, 1100, Capri, Consul, 600, 500, perfette. Ritiro altre per rottamazione. Tigratto RIB KL 35, vicolo Carrozzeria Farina, via dell'Istria n. 35. 22811 Q

OPEL Rekord coupé perfetta argento 1964 30.000 km., vendesi autorimessa via Tigor. Telefono 38013. 44719 Q

PRIVATO vende 595 luglio 1965 lunedì 10-12. Autolavaggio, Luciano 6. 44874 Q

PRIVATO vende 1100 lusso, motore revisionato, vera occasione. Telefonare 810040. 22835 Q

SIMCA 1000/94 22.000 km., come nuova privato vende. Visibile Shell, Piazza Libertà. 22789 Q

SPIDER Fiat 1500 '64, unico proprietario, vende Roelli, Lancia, S. Francesco 46. 22725 Q

UNICO proprietario vende 1100 D, ottimo stato, occasione. Telefono 35851. 22823 Q

VENDESI Giulietta '56, ottimo stato, causa partenza, lire 130 mila, ore 9-12. Tel. 73240. 44830 Q

VENDO Giulia 1900 '64, km. 19.500, come nuova. Tel. 53992. 22897 Q

VENDO 500 F, 4.000 chilometri. Telefonare 56245, ore 10-12. 22931 Q

VENDO BMB 700 '63 seminuova. Tel. 42456. 44818 Q

VESPE modelli 1966, rateazioni 30 mesi senza acconti; Vespe usate tutti i modelli. Vespagnola telefono 28940. 43868 Q

500 N trasformabile, efficiente, venduto privato, lire 170.000. Telefono 732040. 22851 Q

600 D ottime occasioni vendonsi anche ratealmente. Roelli, Lancia, via San Francesco 46. 725 Q

750 '61, Belvedere '52, vende privato. Mattino 9-12. Tel. 58178. 22907 Q

1100 TV ottimo stato vendendo. Distributore Vecal, via Piccardi 46. Tel. 41756. 22707 Q

R. Cap. soc. cess. az. L. 70  
A GRADO, negozio mercerie bene avviato, posizione ottima vendesi. Scrivere Tuffi, via Marco Polo 3, Grado. 22585 R  
ASSICURANDO utile senza alcun rischio, azienda centralissima abbinamento con vasta clientela jugoslava e locale di prim'ordine offre rarissima occasione di guadagno a collaboratore-collaboratrice dinamico e consapevole dello sviluppo commerciale in atto nel ramo in seguito alla abolizione visti entrata territorio cittadini jugoslavi. Condizioni di associazione assicurerebbero assoluta garanzia su necessario investimento capitale da 5 a 15 milioni inscindibile dalla personale diretta collaborazione (oppure a mezzo di terza persona) nella gestione degli affari. Cassetta 44716 R, SPI.

ROUTIQUE biancheria posizione centrale vendesi. Scrivere Cassetta, 44758 R. SPI.

CEDO drogheria forte incasso, posizione eccellente. Cassetta 22741 R. SPI.

COSTRUZIONE Tramonti Di Sotto arredata riscaldata indicata pensionato o colonia, cedesi affittare, consociare. Scrivere Casella 146 B, SPI, Milano. 5500 R

ISTITUTO di bellezza avviatissimo nella zona balneare centrale di Grado, cedesi occasione vantaggiosa. Per notizie e offerte. Telefonare a Trieste n. 761400. 213 R

LABORATORIO radio televisione vendesi affittasi bene avviato. Via Rigutti, tel. 96956. 22731 R

LICENZA elettrodomestici, radio, TV cercasi rilevando anche piccolo negozio. Telefonare telefoni 94627, festivi 65512. 22731 R

MECCANICA esperienza decennale cerca gerenza bar centrale superalcolici. Tel. 41134, ore 12-14. 44648 R

NEGOZIO tessuti confezioni mercerie, ampie vetrine, grande, centrale. Cedesi. Offerte Cassetta 22781 R. SPI.

NEGOZIO avviatissimo autoaccessori con vastissima licenza cedesi per malattia. Cassetta n. 23420 R, SPI.

PENSIONE centralissima cedesi. Cassetta 22809 R. SPI.

VENDESI negozio frutta verdura, ricca licenza. Tel. 63149. 22731 R

S. Case, villa, terreni L. 70  
A.A.A.A.A.A. ORGANIZZAZIONE IMMOBILIARE ITALIA 61512, 38102, PONTEROSSO 3. BOLLETTINO 1798. ALVIANO SAN MARCO prontingresso 2-3 stanze, ascensore, centraltermica; prenotazioni IV LOTTO, visite 11-13 oggi, domenica; festivi 11-17. PIAZZA SANSOVINO

consegna appartamenti 2 stanze, stanzetta; salone, tinello, stanza, stanzetta, grande terrazza, visite festivi 11-13, festivi 9-12-30, 15-30-17-30. FABIO SEVERO 140, PRONTINGRESSO 3-4 stanze, ogni comfort, visite festivi 11-13, festivi 15-17. 71 S

A.A.A.A.A.A. CONTINUANO le prenotazioni appartamenti quattro edifici complesso Nuova Trieste via Cherubini. Grande

convenienza di prezzo. Discuteremo con voi le condizioni di pagamento secondo le vostre possibilità. Impresa Fratelli Rumor, Donata 1. 91 S

A.A.A.A.A.A. PRONTA consegna modernissimo 2 stanze soggiorno servizi vendesi prontamente. A richiesta pagamento rateale. Fratelli Rumor, Donata 1. 91 S

A.A. MONFALCONE, via Montet, vendo terreno con casa, recintato, entrata autotreno, mq. 1800, rendita 8%. Scrivere cassetta 44936 S. SPI.

A.B. APPARTAMENTI soleggiati, tussini, pronta consegna, adatti investimento, 1-2 stanze, soggiorno, ogni comfort, poggiori vendesi. AGEF, Crispi 14. 44744 S

A.B. TREDICESIMO PIANO, 3 stanze, cucina, bagno, poggiori, centralnafia, ascensore, vendesi, zona Sonnino. AGEF, Crispi 14. 44752 S

A.B. VILLA Rolano posizione appartata, tranquilla, panoramica, 2 stanze salone, bagno, terrazza, termionata, giardino. Prezzo conveniente, vendesi. AGEF, Crispi 14. 44754 S

A.B. CASSETTA panoramica Montebello, 2 stanze soggiorno cucina bagno giardino, vendesi. AGEF, Crispi 14. 44748 S

A.B. PRONTO ingresso signorile, 3 stanze cucina doppi servizi centralnafia ascensore terrazza, vendesi. Facilitazioni, Adisio. AGEF, Crispi 14. 44746 S

A.B. ZONA VERONESE, costruzione stabile condominiale, appartamenti panoramici 1-6 stanze terrazze ogni comfort. Facilitazioni, AGEF, Crispi 14. 44750 S

A. GORIZIA vendesi terreno costruzione. Informazioni telefonare 35503, ore negozio. 22761 S

APPARTAMENTO centrale, due stanze, stanzetta, 2.700.000, vendesi. Informazioni, viale d'Annunzio 9, I piano. Festivi 15-17. 22915 S

APPARTAMENTO signorile completamente rinnovato, 3 stanze, salone grande, doppi servizi, ripostiglio, ascensore, centralnafia, vendesi. Gattari 9, III, Sarnone. Visitare giornalmente ore 10-12. 44816 S

BASOVIZZA, terreno mq. 3000 venduto. Tel. 90667. 22833 S

CAMERA cameretta cucina centrale, vuota 800.000, vendiamo. Agenzia Foscolo 4. 44796 S

CASSETTA quattro vani giardino vende privato. Tel. 93894. 22743 S

DUE camere cucina rimesse a nuovo Commerciale. 2.620.000, vendiamo. Agenzia Foscolo 4. 44796 S

GRADO agenzia ALS Villaresidenza, telefono 8761, vende ultimi due appartamenti, occasioneissima 1.780.000, tutto ventennale. PALAZZO Reinelt, vendesi appartamento lato Canale, mq. 200 circa con salone, tre stanze, due stanzette, tripli servizi acqua calda centralizzata, altezza soffitti m. 3,10. Consulenza e progettazione arredamento gratuite, prossima consegna. Rivolgarsi Amministrazione Stabili, via Machiavelli 5, II piano. 44918 S

PRIVATO vende appartamento mezzanino, due stanze stanzino ripostiglio cucina cantina. Lire 3.600.000. Tel. 726632. 44632 S

QUARTIERINO nuovo I o II piano città, cercasi conduttore. telefonare 30285. 44854 S

SPLENDIDO terreno il migliore della costiera a Barcola Miramare occasione mq. 2700, vende Impresa CIME. Visite con nostri mezzi sul posto; telefonare per appuntamento al 72432. 8384 S

ULTIMO appartamento 3 camere, cucina, bagno, ampia terrazza, occasione, vende condominio Settefontane. Inintermediari. Questa mattina e domenica, visite dalle ore 9 alle ore 13 via Vittorino da Feltre 1. 8384 S

VENDESI Rigolato, appartamento due piani, giardino, cinque stanze servizi, sottoportico garage, 4.000.000; facilitazioni. Indirizzare: Dr. Fioretto, Farmacia, Cecchini di Forderone. 5428 S

VILLA costiera mobilita, spiaggia propria, vendesi. Informazioni Cassetta 22759 S. SPI.

VILLA vasta da restaurare, demolire, 1200 mq., vendesi città, occasione Informazioni telefono 35503, lunedì. 22761 S

V. Villeggiature L. 70  
AL mare tratto Grignano - Dulno corse affittate per luglio villa minimo 8 letti. Tel. 221.500. 44708 T

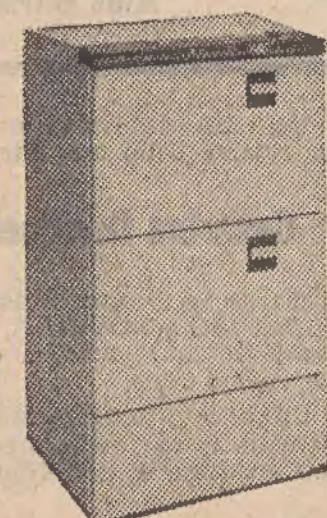


due lavastoviglie in una  
finalmente le pentole lavate in un modo  
le stoviglie in un altro  
...ma contemporaneamente

Candy Stipomatic si presenta diversa perché è diversa da ogni altra lavastoviglie. Ha due scomparti di lavaggio e due azioni diverse di lavaggio.

Sopra le stoviglie (dal piatto alla chicchera, al bicchiere di cristallo) vengono pulite a fondo ma con la dovuta delicatezza

sotto - nello stesso tempo - le pentole (da quella per il risotto al tegame per l'arrosto) vengono trattate con maggior energia per un risultato finalmente sicuro



due lavastoviglie  
al prezzo di una  
lire  
**168.000**

lava veramente tutto ciò che occorre fino ad 8 persone e vi  
regala spazio in cucina  
è così capace che si sostituisce a tutta una serie di armadietti

Richiedete in prova

Universaltecnica, senza alcun impegno, il famoso

televisorio

**mascoffe**  
della PHONOLA

Completamente a transistori, funziona con qualsiasi tipo di corrente, oppure a batteria. In caso di guasto, dappertutto si trova il ricambio. Le cassette di pagamento sono straordinariamente favorevoli. Chiedete una prova: non vi impegnerete minimamente.

**UNIVERSALTECNICA**  
CORSO GARIBOLDI  
PIAZZA GOLDONI

CONDOMINI  
**GINNASTICA**

CONSEGNA FINE MESE, DISPONIBILI STANZA, STANZETTA, SOGGIORNO E CUCININO

Agevolazioni pagamento. Visite sul posto sabato domenica matt. e giorni successivi

**OGGI**  
il nostro Ufficio Pubblico S.P.I., via S. Pellicani 4, resta aperto dalle ore 9 alle 12.30 e dalle 14 alle 19.30